

NEA PARALIAS

Zeventiende jaargang - Nummer 65 - Januari 2022





ELEFThERIA PARALIAS

BELGISCH-GRIEKSE VERENIGING VZW

NEA PARALIAS

Zeventiende jaargang - Nummer 65 - Januari 2022

Lees in dit nummer ondermeer :

3	Voorwoord	De voorbeschouwingen van André, onze voorzitter
5	Werking	Tekst en uitleg wettelijk verplichte vermeldingen
6	Agenda	We nodigen u uit voor de bowlingnamiddag en onze daguitstap naar Dordrecht in uw agenda
9	Terugblik	We blikken terug op ons museumbezoek, het etentje in El Greco, ons kafeneio en de filmavond
10	Reisverslag	Greet pende haar indrukken neer over haar reis naar Naxos
15	Bestemmingen	Suggesties voor bezoeken aan wondermooie, verborgen of minder bekende Griekse pareltjesoorden
18	Culinair	Traditionele likeuren en bijdragen over koffie en thee
21+31	Griekse humor	Carlos vertaalde enkele Griekse mopjes
23	Taalweetjes	Schaaf je kennis van de Griekse taal bij met talrijke wetenswaardigheden voor het dagdagelijkse gebruik, of gewoon om je kennis op peil te houden
25	Gans Griekenland één beschaving 2022	Het Griekse Ministerie van Cultuur en Sport herdenkt dit jaar de ramp in Klein-Azië
26	Beroemde Grieken	Karolos Papoulias en Eleni Boukoura-Altamura
28	Zeibeki en zeibekiko	Geschiedenis en traditie van de zeibekiko-dans
29	Wist je dat...	Diverse wetenswaardigheden in verband met Griekenland
33	Taaloefening	Kies het juiste synoniem
33	Griekse date	Hulp voor wie uitkijkt naar een Griekse date
29	Kruiswoordraadsel	Activeer je brein en test je kennis van de Griekse taal
32	Wist je dat...	Diverse wetenswaardigheden in verband met Griekenland
34	Links	Een selectie van de websites die we in de voorbije maanden bezochten. Met links naar mooie YouTube video's in verband met... Griekenland in al zijn facetten

Frontcover: Thessaloniki 2015 © Johan van Iseghem - Backcover: Kreta 2017 © Greet De Mesel

Nea Paralias is het teamwerk van: Johan Van Iseghem, Lieve Wintein, Patrick Vandamme en André Delrue.

In deze uitgave zijn er ook bijdragen van Greet De Mesel en Carlos Thoon

Vertalingen: Johan Van Iseghem en Carlos Thoon

De informatie in deze publicatie kan onjuistheden of tikfouten bevatten. De houder en / of auteurs van de teksten zijn verantwoordelijk voor hun bijdragen. Eleftheria Paralias vzw kan in geen geval verantwoordelijk gesteld worden voor schade in de brede zin, voortvloeiend uit het gebruik van de informatie in deze publicatie en op de website. Deze publicatie bevat links naar sites die beheerd worden door derden; deze links worden uitsluitend voor uw gemak aangeboden. Eleftheria Paralias vzw, houder van deze publicatie, oefent geen enkele controle uit over de sites van derden en aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid met betrekking tot de inhoud ervan; Eleftheria Paralias vzw is evenmin verantwoordelijk voor de goede werking van de links. De opname van links naar deze sites houdt geen enkele goedkeuring in van de inhoud van deze websites en impliceert geen enkele samenwerking met de uitbaters van deze websites.

Teksten uit deze publicatie mogen enkel mits akkoord van Eleftheria Paralias vzw overgenomen worden en enkel voor persoonlijke en niet-commerciële doeleinden. Voor vragen of inlichtingen over de algemene gebruiksvoorwaarden en bepalingen, dient de gebruiker contact op te nemen met Eleftheria Paralias vzw per mail aan redactie@eleftheriaparalias.com



Belgisch-Griekse Vereniging – ondernemingsnummer 0460.445.439



Zetel: A.J. Witteryckstraat 14, 8310 Assebroek



050 35 65 05



IBAN: BE67 0014 7876 4087 / BIC: GEBABEBB tnv Eleftheria Paralias vzw



www.eleftheriaparalias.com -



mail@eleftheriaparalias.com



Beste Griekenlandliefhebber,

2021, het tweede coronajaar begon zeer slecht. Alles was op slot en dat duurde tot het voorjaar. Toch koesterden wij de hoop om ons activiteitenprogramma grotendeels te kunnen realiseren, wat ook gelukt is. Het was wachten tot in mei voor onze eerste activiteit: een wandeling in Brugge. Greet had ook alles in gereedheid gebracht om samen te gaan fietsen zodra de coronamaatregelen dit toelieten. In juni fietsten we door een stukje van Oost-Vlaanderen in de streek rond Astene - Deinze - Mullem. Dat het in de voormiddag regende kon ons toen geen barst schelen, als we maar terug droog aankwamen, wat ook geschiedde. Dit werd gevierd met een drankje achteraf op het terras van het vakantieverblijf De Ceder in Deinze. In 2021 geen ledenfeest maar toch konden we in juni aanschuiven voor een heerlijke maaltijd in restaurant Dyonisos in Kortrijk en in restaurant El Greco in Brugge in augustus. Blijkbaar was het voor cultuur nog wat te vroeg wat zich uitte in een kleine opkomst in september voor het bezoek aan het Tabaksmuseum in Wervik. Eveneens weinig deelnemers voor het bezoek aan het Museum van de Wielersport in Roeselare in oktober. Maar voor het restaurantbezoekje achteraf in restaurant El Greco in Roeselare konden we toch rekenen op een mooie opkomst. Dat iedereen hunkerde om elkaar eens terug te zien om wat bij te praten, was te merken op ons kafeneio en op de filmavond waar onze groepsreis naar Macedonië in 2019 en een filmopname van het optreden van de dansgroep Terpsichore tijdens de Muzikale Rondreis van februari 2020 in de kijker stonden. Blij dat we het tweede coronajaar op die manier goed konden afsluiten.

2022 opent zich ook alweer met een slechte noot. Omwille van de verstrengde coronamaatregelen besliste het bestuur om de nieuwjaarsreceptie van 15 januari 2022 uit te stellen naar zaterdag 5 februari 2022. Laat ons hopen dat de situatie dan gunstiger is om elkaar in de zaal Van Volden het allerbeste te wensen voor het nieuwe jaar.

Dat 2022 een bijzonder jaar is, lazen jullie al in de ledenbrief van december. 2022 is een jubileumjaar: 35 jaar Eleftheria Paralias !!! Om dit te vieren hebben wij voor 2022 een activiteitenlijst samengesteld die er mag zijn. We organiseren twee daguitstappen met de bus. Op zaterdag 23 april 2022 gaan we, samen met de Belgisch-Griekse vereniging Chirapsia vzw uit Kontich, naar Dordrecht in Nederland met een geleid bezoek aan de stad en een rondvaart in het Nationaal Park De Biesbosch, een ongerept natuurgebied. Voor onze tweede daguitstap kozen we Lille (Rijsel) in Frankrijk. Ik zal jullie rondleiden in deze zeer boeiende en bruisende stad. In juni is er voor de liefhebbers een wandeling

gepland met achteraf een gezellig samenzijn bij een broodjesmaaltijd. Als de bowlingzalen opnieuw open zijn, gaan we op zondag 20 februari 2022 dit kegelspel beoefenen.

Het bestuur heeft beslist om het ledenfeest te laten doorgaan op een zondagnamiddag om iedereen de kans te geven om erbij te zijn. Want we zijn inmiddels allen wat ouder geworden. We moeten nog meer rekening houden met elkaar. De zaal is gereserveerd op zondag 21 augustus 2022. En nu maar duimen dat het feest echt kan doorgaan en liefst zoals vroeger met livemuziek en dans.

In het najaar zullen we terug ons kafeneio openen. In december geeft Gaby een voordracht over de rebetikamuziek. Vanzelfsprekend maken we ook nog graag een datum vrij om eens samen te gaan tafelen in één van de Griekse restaurants.

Alle activiteiten voor 2022 zijn onder voorbehoud en afhankelijk van de geldende coronamaatregelen.

35 jaar, een getal om fier op te zijn. Johan en Gaby waren bij de eerste bestuursleden bij de oprichting van de Belgisch-Griekse vereniging Eleftheria Paralias in het voorjaar van 1987. En ze zijn nog altijd actief. Johan stelt vier keer per jaar het ledenblad Nea Paralias samen en Gaby tracht bij onze leden de Griekse taal levendig te houden. We moeten ook stilaan denken aan de derde generatie van Eleftheria Paralias. Moeten wij de vereniging verder uitbouwen? Moeten wij nog meer een vereniging worden waar vriendschap centraal staat? Persoonlijk vind ik dat Eleftheria Paralias een vereniging moet blijven van de leden en door onze leden. De derde generatie zal er een worden van vriendschap en elkaar helpen waar nodig. Helpende handen zijn zo belangrijk.

Een vereniging is niet leefbaar zonder sponsors, vrije medewerkers en bestuursleden. Langs deze weg wil ik dan ook onze sponsors bedanken. Dank zij hun financiële steun slagen wij er telkens weer in om dit mooie ledenblad te realiseren. Ook wil ik Stad Brugge bedanken voor de financiële steun waardoor wij onze activiteiten nog beter kunnen organiseren.

Ik bedank alle vrijwillige medewerkers die steeds klaar staan om ons een handje toe te steken. En last but not least de bestuursleden die dagelijks bezig zijn met de vereniging. Johan, Patrick, Lieve, Emma, Chris en Nicole; bedankt voor de goede samenwerking.

Ik hoop dat het jaarprogramma jullie bevalt, dat we je regelmatig mogen begroeten op onze activiteiten, dat jullie goede contacten kunnen aanhouden en vooral dat jullie ervan genieten.

Bij deze gelegenheid wil ik jullie, familie, vrienden en kennissen een heel fijn 2022 wensen, boordevol geluk, een goede gezondheid, veel reisplezier en veel mooie Griekse momenten.

Verder wens ik jullie veel leesplezier met dit ledenblad en tot op één van onze activiteiten.

André Delrue,
Voorzitter

Facebookgroep Parea Paralias voor leden van Eleftheria Paralias vzw

Weet je dat je als lid kan deelnemen aan deze Facebookgroep? Het is de bedoeling dat de leden informatie uitwisselen over ons geliefkoosde land. Hier kan je vlot Griekse weetjes, nieuwsberichten, reisverslagen, boeken, muziek, foto's, grapjes, recepten.... delen. Hoe interessant deze groep is hangt natuurlijk af van de inbreng van de groepsleden. Het is niet de bedoeling dat het de inhoud van Nea Paralias vervangt, maar we zien het als een aanvulling op het tijdschrift.

Voor vragen over de Facebookgroep, zend een e-mail aan fb@eleftheriaparalias.com



In het hartje van Brugge vindt u het typisch Grieks restaurant El Greco!
Ons restaurant is één van de oudste Griekse familierestaurants in België (sinds 1980).

De menukaart biedt uiteraard de klassieke Griekse keuken, maar er is ook ruimte voor vernieuwing met steeds nieuwe seizoenssuggesties.

Vlees-, vis-, en vegetarische gerechten komen in overvloed aan bod!

Onze traiteurdienst zorgt ervoor dat u onze gerechten ook thuis kunt verorberen tijdens uw privé of zakelijke feesten (communies, verjaardagen, jubileums, enz.).

Geregeld organiseren we ook livemuziek en dansavonden.

De data ervan vindt u terug op onze website en op <https://www.facebook.com/elgrecobrugge> !

Leden van Eleftheria Paralias vzw krijgen 10% korting bij vertoon van de lidkaart en mits contante betaling!

El Greco is open iedere dag vanaf 17u30 tot 24u00

Zondagmiddag ook van 12u00 tot 14u00 - Gesloten op woensdag

Telefoon: 050 33 02 96 - Website: <http://www.el-greco.be/> - E-mail: info@el-greco.be



Voordelen voor EP-leden

Op vertoon van de lidkaart 2022 geniet u van uitzonderlijke voordelen bij de sponsors:

- 5% korting bij een maaltijd in Eethuisje Socrates, Oostendestraat 36, Torhout
 - 10% korting bij een maaltijd in restaurant Acropolis, Albert I Promenade 3, Oostende
 - 10% korting bij een maaltijd in restaurant El Greco, Sint-Jakobsstraat 48, Brugge
 - een gratis aperitief bij een maaltijd in restaurant El Greco, Brugseseenweg 14, Roeselare
 - een gratis aperitief bij een maaltijd in Taverna Restaurant 't Orakel, Iepersestraat 22, Roeselare
 - 10% korting bij een taxirit met Rotsaert Taxi Services (RTS-Taxi), Sint-Dionisiusstraat 9, Moerkerke,
-



Werking van de vereniging

Eleftheria Paralias is een vereniging zonder winstoogmerk (vzw) voor personen die Griekenland diep in hun hart dragen. Zij organiseert diverse activiteiten om de sociale contacten tussen de leden te bevorderen, ontspanning aan te bieden en Griekenland in al zijn facetten dichterbij te brengen.

De zetel van de vereniging is gevestigd in A.J. Witteryckstraat 14, 8310 Assebroek.

Bankrekeningnummer BE67 0014 7876 4087 (BIC: GEBABEBB). Ondernemingsnummer 0460.445.439.

Raad van bestuur

De vereniging wordt geleid door een raad van bestuur, die minstens uit drie leden bestaat. De bestuursleden worden benoemd en zijn herroepbaar door de algemene vergadering en worden om de vier jaar verkozen door de effectieve leden. De voornaamste taken van de raad van bestuur zijn het organiseren van activiteiten, het verzorgen van het ledenblad Nea Paralias, het opstellen van de jaarrekening en van de begroting en de algemene administratie. Het bestuur is als volgt samengesteld:

voorzitter	André Delrue	e-mail: andre@eleftheriaparalias.com - telefoon: 050 35 65 05
schatbewaarder	Patrick Vandamme	e-mail: patrick@eleftheriaparalias.com
secretariaat	Lieve Wintein	e-mail: lieve@eleftheriaparalias.com
redactie/webmaster	Johan Van Iseghem	e-mail: johan@eleftheriaparalias.com
bestuurder	Nicole De Neve	e-mail: andre@eleftheriaparalias.com
bestuurder	Emma Ronse	e-mail: emma@eleftheriaparalias.com
bestuurder	Christine Blanckaert	e-mail: chris@eleftheriaparalias.com

Het bestuur is ook te bereiken op het gemeenschappelijk e-mailadres bestuur@eleftheriaparalias.com

Algemene vergadering

De algemene vergadering is samengesteld uit alle leden van de raad van bestuur en de effectieve leden (werkende leden). De algemene vergadering komt minstens éénmaal per jaar samen. Zij is bevoegd voor alles wat door de wet op de vzw aan de algemene vergadering is toegewezen, zoals het aanstellen van de raad van bestuur, de goedkeuring van de jaarrekening en van de begroting voor het volgende jaar, de wijziging van de statuten, het ontbinden van de vereniging enzovoort.

Leden

1. Toegetreden leden

Alle personen die zich bij de vereniging aansluiten en jaarlijks het lidgeld betalen zijn toegetreden leden. Zij hebben geen stemrecht op de algemene vergadering.

2. Effectieve leden

Leden van de vereniging die zich effectief inzetten bij de werking van de vereniging zijn effectieve (werkende) leden. Zij moeten bereid zijn de algemene vergadering bij te wonen. Effectieve leden hebben stemrecht op de algemene vergadering. Toegetreden leden die werkend lid willen worden richten een schriftelijk verzoek aan de voorzitter van de vereniging. Zij moeten minstens één jaar toegetreden lid zijn. De raad van bestuur beslist over de toetreding van effectieve leden.

Lidgeld

Het lidgeld wordt jaarlijks betaald per persoon of per gezin (= meerdere personen die onder één dak samenwonen). In het lidgeld is begrepen: de verzekering en het abonnement op het informatieblad Nea Paralias. Het effectief of toegetreden lid dat het lidgeld niet heeft betaald binnen de maand na de herinnering die hem/haar per post werd toegezonden, wordt geacht ontslag te nemen. Het lid dat in de loop van het jaar ontslag neemt of dat uitgesloten wordt kan geen teruggave van het lidgeld vorderen. Niet-leden kunnen ook deelnemen aan activiteiten van de vereniging maar dan wel op eigen risico (niet verzekerd). Zij betalen dan meestal een hogere deelnameprijs.

Wanneer bent u voor een activiteit ingeschreven?

Voor de meeste activiteiten dient u op voorhand in te schrijven en op voorhand te betalen. Uw inschrijving is pas definitief na ontvangst van het deelnamebedrag op onze bankrekening. Ingeval het aantal deelnemers aan een activiteit beperkt is zal deelname worden toegekend volgens volgorde van betaling. Leden hebben voorrang bij alle activiteiten.

Nieuwjaarsreceptie

Alle leden worden jaarlijks uitgenodigd op de nieuwjaarsreceptie. Die gaat gewoonlijk door op de derde zaterdag van januari. Gratis voor leden, niet-leden betalen inkomgeld.

De privacyverklaring van Eleftheria Paralias vzw staat op de website www.eleftheriaparalias.com



Belangrijke opmerking:

Om onze activiteiten vlot te kunnen voorbereiden vragen wij u rekening te willen houden met de uiterste inschrijvingsdatum (in het rood vermeld). Na deze datum neemt het bestuur geen inschrijvingen meer aan. Gestorte bedragen worden niet terug betaald omdat wij dan reeds kosten hebben gemaakt of praktische schikkingen (zoals bijvoorbeeld reservaties) getroffen hebben. Uw inschrijving is pas definitief nadat u per e-mail een bevestiging van inschrijving ontvangen hebt en nadat wij uw betaling van het deelnamebedrag ontvangen hebben. We raden aan om, bij telefonische inschrijving, geen berichten in te spreken op de voicemail omdat deze berichten soms verloren gaan.

We kunnen opnieuw een min of meer normale agenda publiceren in Nea Paralias. Iedere activiteit wordt eveneens via e-mail aangekondigd op de laatste dag van de maand voorafgaand aan de activiteit.

Wij nodigen u vriendelijk uit naar de volgende activiteiten

Nieuwjaarsreceptie

**Zaterdag 5 februari 2022 om 19.00 uur. Deuren open vanaf 18.45 uur !!
Dienstencentrum Van Volden, Boeveriestraat, Joris Dumeryplein 1, Brugge**

Wij kijken ernaar uit jullie te begroeten op onze nieuwjaarsreceptie en te klinken op het nieuwe jaar. Ingevolge de coronamaatregelen zullen de mezebordjes aan tafel klaargezet worden. Dansen is niet toegestaan.

De coronamaatregelen worden strikt nageleefd volgens de meest recente adviezen van de overheid. Zo is de toegang enkel mogelijk met een CST (corona-safe-ticket) (QR-code) en moet mondkapje gedragen worden behalve als je neerzit aan tafel. Het aantal deelnemers is beperkt tot 40 personen.

**Deelnameprijs per persoon: gratis voor de leden / 5 euro voor niet-leden
Vooraf inschrijven is noodzakelijk.**

Inschrijven: telefonisch 050 35 65 05 (André en Nicole)
of via e-mail bestuur@eleftheriaparalias.com

Voor leden is de nieuwjaarsreceptie gratis maar er dient wel ingeschreven te worden. Niet-leden betalen vooraf 5 euro door storting op rekeningnummer BE67 0014 7876 4087 op naam van Eleftheria Paralias vzw met vermelding nieuwjaarsreceptie / je naam / aantal personen

Uiterste inschrijvingsdatum: 28 januari 2022

Voor ons volgend nummer van het ledenblad Nea Paralias is jullie steun en inbreng steeds welkom. DUS:

- wie kruipt in de pen om een leuk en of interessant artikel in verband met Griekenland te schrijven?
- wie is er een taalfanaat Grieks en wil ons weetjes over de Griekse taal bijbrengen?
- wie kent anekdotes over Griekenland in al zijn facetten?
- wie ging / gaat er op vakantie in Griekenland, waar en waarom; hoe waren je ervaringen?
- wie heeft er nuttige tips voor vakantie in Griekenland?
- ...

Mail uw tekst naar johan@eleftheriaparalias.com uiterlijk op 30 maart.

Bowling

Zondag 20 februari 2022 om 14.30 uur
Bowling De Goe Smete, Ringlaan 33, Koekelare

We komen samen om een gezellige namiddag door te brengen in Bowling De Goe Smete in Koekelare. De banen zijn gereserveerd vanaf 14.30 uur. Ieder speelt een tweetal spelletjes. Ondertussen genieten we van een lekker drankje. Het gaat niet om prijzen winnen. Gezellig samenzijn en wat plezier hebben is de boodschap.

Deelnameprijs per persoon: 12 euro - drankje inbegrepen

Vooraf inschrijven is noodzakelijk. Inschrijven: telefonisch 050 35 65 05 (André en Nicole) of via e-mail bestuur@eleftheriaparalias.com
 Vooraf betalen op rekeningnummer BE67 0014 7876 4087 op naam van Eleftheria Paralias vzw met vermelding bowling / je naam / aantal personen

Uiterste inschrijvingsdatum: 10 februari 2022

Op 31 januari ontvangen alle leden nog een e-mail met de mededeling als de bowling wel/niet doorgaat.

Daguitstap naar Dordrecht

Zaterdag 23 april 2022 – vervoer met autocar
vertrek om 7.30 uur aan het Bargeplein, nabij het Station Brugge.

Verdere informatie zal via e-mail meegedeeld worden ten laatste op 31 maart met mogelijkheid om in te schrijven.

Deelnameprijs 47 € voor leden van Eleftheria Paralias en Chirapsia.

Lees rubriek hieronder



Daguitstap naar Dordrecht (Nederland)

In 2022 bestaat Eleftheria Paralias 35 jaar. Eén van de hoogtepunten is een daguitstap naar Dordrecht met bus, aangeboden door Eleftheria Paralias. Ter gelegenheid van dit jubileumjaar heeft het bestuur de Belgisch-Griekse vereniging Chirapsia uit Kontich uitgenodigd om ook aan deze activiteit deel te nemen. Ze gingen spontaan op ons voorstel in.

In de voormiddag maken we een boottocht in het Nationaal Park De Biesbosch, een prachtig beschermd natuurgebied en het grootste zoetwatergetijdengebied in Europa met veel kreken. Het is een paradijs voor veel verschillende vogels en roofvogels zoals de zeearend en de visarend. Er is een weelderige plantengroei vol bijzondere planten. Veel dieren bewonen dit natuurpark, waaronder vooral bevers, reeën, vossen. Moet ik nog zeggen dat de fotografen en cineasten hier aan hun trekken zullen komen?
 Bij aankomst op de boot trakteert de vereniging Chirapsia met koffie en gebak.

's Middags gaan we tafelen in een Grieks restaurant.

Na de lunch maken we in Dordrecht een stadswandeling met een gids. In 2020 hebben de trotse Dordtenaars 800 jaar stad gevierd. Dordrecht kreeg in 1220 stadsrechten en zou daarmee officieel de oudste stad van Nederland zijn. De stad heeft een rijke geschiedenis.

We wandelen langs mooie grachten, kades, prachtige gevels, historische monumenten en door winkelstraten met leuke terrasjes.

Dagprogramma

- 7.30 uur: vertrek in Brugge aan het Bargeplein, op ongeveer 600 meter van het Station Brugge. Te bereiken vanaf het station (voorkant): steek de ring (R30) over en neem het voetpad naar rechts richting Katelijnepoort. Ga niet over de hoge brug, maar sla links af. De opstapplaats is aan de luifel. Parkeren kan je gemakkelijk en goedkoop op de parking aan de voorkant van het station
- 8.45 uur: vertrek aan parking Carrefour in Burcht - voor deelnemers Chirapsia
- voormiddag: boottocht in het Nationaal Park De Biesbosch
- middagmaal in Grieks restaurant
- namiddag: stadswandeling met gids in Dordrecht
- vrije tijd voor een terrasje of shopping
- 18.00 uur: terugreis uit Dordrecht
- 19.00 uur: vermoedelijke aankomst aan parking Carrefour in Burcht
- 20.00 uur: vermoedelijke aankomst in Brugge.

Het restaurant in Dordrecht is gereserveerd maar door de lockdown in Nederland is de horeca momenteel gesloten en kunnen er voorlopig geen verdere afspraken gemaakt worden. Het menu zal mogelijks een keuze zijn uit drie gerechten waaruit iedereen kan kiezen.

Verdere informatie zal via e-mail meegedeeld worden ten laatste op 31 maart met mogelijkheid om in te schrijven.

Deelnameprijs 47 € voor leden van Eleftheria Paralias en Chirapsia.

Activiteiten door derden

Onderstaande activiteiten worden niet georganiseerd door Eleftheria Paralias vzw.

Voor inschrijving en info contacteer het vermelde e-mailadres of telefoonnummer.

Deze activiteiten gaan enkel door als de coronamaatregelen het toelaten.

De **El Greco Vrienden** uit Roeselare organiseren activiteiten telkens in restaurant El Greco, Brugsesteenweg 14, Roeselare. Voor info en inschrijvingen contacteer Marleen Nollet via e-mail marleen.nollet@telenet.be

Livemuziek met YPSILON in restaurant El Greco, Brugsesteenweg 14, Roeselare op vrijdag 4 maart, vrijdag 3 juni en 7 oktober 2022. Info en reserveren bij Yannis telefonisch op 051 22 01 67

Griekse volksdansen

Karine Kint organiseert Griekse danslessen in het sportcentrum Den Strooien Hane, Albert van Caloenstraat 2 in Loppem. Voor info en kalender contacteer Karine Kint telefonisch op 0476 99 37 02 of via e-mail karine.kint@telenet.com

Concerten

Uitgebreide berichtgeving over Griekse concerten en evenementen in België en Nederland vind je op de website www.skopos.be. Helaas, ook hier komen evenementen te vervallen. Je kan er de laatste stand van zaken volgen. De website bevat ook heel veel informatie over Griekse artiesten, componisten, muzikanten, platenfirma's, muziekinstrumenten alsook geschiedkundige informatie. Op de pagina www.skopos.be/GrMuziek/Nieuws/Mail_Service/index.html kan je inschrijven voor de gratis nieuwsbrief.

TIP: Als je interesse hebt voor een bepaald concert, neem dan best eerst contact op met het bestuur van Eleftheria Paralias om na te gaan als dit concert door ons tegen een verminderde prijs wordt aangeboden.

Onze private Facebookgroep werd gecreëerd voor leden van Eleftheria Paralias vzw. We moedigen onze leden aan om allerlei Griekse weetjes, nieuwsberichten, receptjes, reisverhalen, enzovoort te delen in een aangenaam en sociaal kader.





Bezoek aan KOERS, Museum van de Wielersport, Roeselare, 23 oktober 2021

Gids Matthias toonde ons eerst het standbeeld van de Roeselaarse wielerved Jean-Pierre Monseré aan de voorgevel van het museum.

Daarna werden wij in een eerste museumzaal ingeleid in de geschiedenis en evolutie van de fiets en van de wielersport. Van de eerste loopfiets over de hoge bi (de hoge bi, in het Nederlands aanvankelijk ook vélocipède genaamd, was een type fiets met een heel groot voorwiel en een heel klein achterwiel) en de herenfiets, tot de plasticen fiets, postfiets, minifiets en koersfiets, en alle variëteiten tussenin.

In een tweede zaal konden we ons vergapen aan een enorme collectie affiches, publicaties, foto's, gele, groene, rode en bolletjestruien en fietsen van winnaars van diverse wielervedstrijden.

Na nog een filmpje sloten we het bezoek af in een zaal opgedragen aan 'Jempi' Monseré, de Roeselaarse wielerved die in 1970 wereldkampioen werd, maar het jaar na zijn regenboogtrui op 21-jarige leeftijd overleed door een tragisch ongeval. Verder in een zaaltje stonden en hingen nog honderden fietsen en attributen en kon nog even op de hoge bi worden geklommen.

Het was een boeiende en heel interessante namiddag, zelfs voor mensen die niet zoveel van de wielersport afweten. Spijtig dat er weinig deelnemers waren. Natuurlijk werd al de opgedane kennis nog even doorgespoeld in het achtergelegen KOERSkaffee.

Etentje in restaurant El Greco in Roeselare, 23 oktober 2021

Op zaterdagavond 23 oktober 2021 nodigde Eleftheria Paralias zijn leden uit voor een gezellig etentje in het Grieks restaurant El Greco in Roeselare. Achttien deelnemers gingen hier graag op in. Het was voor velen weer een prettig samen-zijn. Na een aperitief had Yanni een uitgebreide meze-schotel op tafel gezet. Ook het hoofd-

gerecht, kokkinisto met de nodige garnituur, smaakte perfect. Alles werd met enkele glaasjes wijn doorgespoeld. En natuurlijk werd er nadien nog heel wat nagepraat over hoe we de lange coronaperiode, waarin we elkaar zo weinig hebben gezien, doorgekomen zijn. Een meer dan gezellige avond.

Kafeneion, 21 november 2021, Brugge

Op zondagnamiddag 21 november 2021 waren we blij weer eens samen te komen in onze vertrouwde locatie, dienstencentrum Van Volden in Brugge, om gezellig wat bij te praten. Iedereen werd vooraf gescand op het Covid Safe Ticket (CST), en de geldende coronamaatregelen werden strikt gevolgd. Zevenentwintig deelnemers genoten van

een lekkere kop koffie en enkele Griekse gebakjes. Daarna werden bij een Grieks drankje heel wat herinneringen opgehaald, en reeds een beetje plannen gemaakt voor de toekomst. Misschien zit een reisje naar ons geliefde Griekenland er binnenkort weer in. Iedereen was blij elkaar weer terug te zien.

Filmavond, 11 december 2021, Brugge

Traditiegetrouw is de filmavond de laatste activiteit van een werkingsjaar van Eleftheria Paralias vzw. Na het gedwongen schrikkeljaar 2020 kregen we eind 2021 ondanks de strenge coronamaatregelen de toestemming om de filmavond te organiseren op 11 december in zaal Van Volden.

29 leden kwamen luisteren en zien naar de voordracht van Gaby Simoens over Thessaloniki, als inleiding voor de film 'Thessaloniki' gerealiseerd door André. Het was trouwens Gaby die de EP-groepsreis in 2019 een week lang rondleidde in deze boeiende en sfeervolle stad. Een tweede film, 'Noord-Griekenland: een mix van Griekse en Turkse beschaving', was het relaas van de rondreis in Macedonië, het aansluitende, tweede gedeelte van de EP-groepsreis. Het waren mooie herinneringen voor wie heeft

deelgenomen aan één of twee delen van de groepsreis.

Na een pauze en een drankje werd genoten van de film 'Muzikale Rondreis door Griekenland'. Op 9 februari 2020 nam Jan Lejeune ons mee doorheen verschillende regio's van Griekenland: elke regio heeft zijn specifieke dansen. Van elke regio werden dansen uitgevoerd door de dansgroep Terpsichore onder leiding van Karine Kint. Op het einde van de filmavond was er nog even tijd voor een gezellige babbel voor wie er nood aan had. Helaas een korte babbel, gezien het ons opgelegde sluitingsuur. De activiteit 'Muzikale Rondreis door Griekenland' was onze laatste activiteit die nog kon doorgaan op 9 februari 2020, vóór de eerste lockdown die midden maart 2020 begon wegens het uitbreken van de coronapandemie.



Reisverslag: Naxos

Van 13 oktober tot 21 oktober 2021 reisden Greet, Chris, tante Lut, nonkel Willy en Dré naar Naxos, Irakleia en Schinoussa. Lees hier de belevenissen van Greet en haar gezelschap.

Dag 1 - woensdagavond 13 oktober 2021, 23 uur - aankomst op Naxos

Vandaag was ik enorm opgewonden om weeral naar mijn geliefde Griekenland te kunnen reizen. Deze keer in het gezelschap van onze 'vaste' reiscompagnon Dré uit Middelburg, en tante Lut en nonkel Willy, de jongste zus van mijn mama samen met haar man. Ik was overtuigd dat dit een mooi reisgezelschap is, dus daar maakte ik me weinig zorgen over.

Gisteren zag ik echter dat er weer code rood werd afgekondigd voor de komende dagen: enorm veel regen met de bijhorende wateroverlast, rukwinden, onweer en al van dat soort naars. Ik bedacht me ook dat we een dikke vijf uur overstaptijd hadden in Athene en dat dat toch wel héél lang was. Opeens werd ik nerveus en begon ik me af te vragen wat voor een vakantie ik mijn reisgezellen eigenlijk wel voorschotelde. Ik voelde me helemaal niet meer lekker. Terwijl al deze zwarte gedachten door mijn hoofd spookten, probeerde ik om het huis wat op te kuisen voor ons vertrek. Maar toen kreeg ik ineens een enorme pijnscheut in mijn rug. Waarschijnlijk door de stress.... Ik weet het niet. Maar de pijn hield aan. Op deze manier wandelen zou wel moeilijk worden!

Maar vandaag klaarde de lucht gelukkig weer voor me open. De rug was al een stuk beter. Op het vliegtuig zat de sfeer er al goed in en ik kreeg opnieuw echt goesting in onze reis.

Om 11 uur plaatselijke tijd waren we al geland in Athene. De vijf uur overstaptijd zijn ook voorbij gevlogen. De zon zoog ons naar buiten. Op een soort muurtje, weg van de drukte, aten we onze picknick, babbelden we erop los en genoten van de zon. Nadien bezochten we het kleine museum in het luchthavengebouw. Daarna gingen we naar de lounge waar we met ons ticket gratis toegang hadden. Hier hadden we comfortable zetels ter beschikking waar we wat konden uitrusten (onze nacht was veel te kort geweest) en konden we een koffie of een drankje nemen met koekjes.

Ook de vlucht naar Naxos (met een half gevuld vliegtuigje) verliep rimpelloos. Aangezien het vliegveld slechts 3,5 km verwijderd is van het hoofdstadje en we meer dan een uur zouden moeten wachten op een lijnbus (en eerlijk gezegd ook omdat we de prijs voor twee taxi's wel nogal veel vonden) beslisten we deze afstand te voet af te leggen. Waarvoor dienen anders die wieltjes onder de trolley? De avondzon liet zich van haar aangenaamste kant zien en met een temperatuur van 22 graden onder een wolkeloze hemel, kwamen we rond 18 uur aan in ons hotel. Het hotel is hetzelfde hotel waar ik bijna 30 jaar

geleden eens verbleef met mijn ouders en zus. De kamers lijken nog niets veranderd, behalve dat er een frigo geplaatst is en airco geïnstalleerd. Voor de rest is de tijd er blijven stilstaan. Zelfs het flyertje van het hotel is identiek aan dat wat ik terug gevonden had in mijn documentatiekast!

Na een rustpauze en een verfrissende douche spreken we af op het terras van mijn tante voor een aperitief. Zij kregen de kamer met het mooiste uitzicht over de zee, de haven en de beroemde Poort van Naxos. Als tegenprestatie moeten zij hun terras openstellen voor de andere reisgenoten :-)

Het valt ons op dat er nog leven is aan de haven, maar zeker niet meer die grote drukte van hoogzomer. Het was hier nu gewoon gezellig!

Nadien wilden we nog iets gaan eten aan het strand van Agios Georgios. Het restaurant To Nisaki zou enorm goed zijn, maar hier konden we niet meer terecht. Best reserveren vooraf, raadde de ober aan. Ik stelde nog voor om even te wachten tot een tafel zou vrijkomen, maar ook dat zou moeilijk worden zei de ober. Dan maar naar Manilo, toch met enige aarzeling want hier zat wel heel weinig volk.

Het kader was uit de boekjes: wat kan er tippen aan de stilte van een verlaten strand? Maar ook de gerechten waren verrassend lekker (écht goede dolmades onder andere). Na het eten kregen we nog een glaasje van het huis dat we al snel voelden: de ene voelde het in het hoofd en de andere blijkbaar in de benen :-). De rekening leek dan nog een enorme meevaller. Kortom een gezellige en smakelijke eerste avond!

Morgen dan het voorspelde slechte weer? Ooohhh, weet je, ik ga gewoon slapen nu, want het is al ná elf uur 's avonds. En morgen zien we dan wel wat de dag ons brengt. Ik ben terug daar waar ik zo graag ben en ik ben hier zo snel aangepast. Hier maak ik me geen zorgen meer om de dag van morgen. Vanavond was al zo relaxerend en met dit fantastisch gevoel stap ik nu m'n bed in. Slaap lekker ...

Dag 2 - donderdag 14 oktober 2021 - Naxos stad en boot naar Irakleia

De morgen starten we aan het ontbijtbuffet van het naburig gelegen hotel. Hier zijn de covidvoorzorgsmaatregelen strikt nageleefd. We moeten eerst onze handen ontsmetten en plastic handschoenen aandoen. Pas dan mogen we naar het buffet.

De ganse voormiddag vullen we met het doorlopen van de steegjes rond het kasteel. Veel volk zien we hier niet; vele winkeltjes zijn al in winterslaap. Omdat onze boot naar Irakleia al om 14 uur vertrekt, moeten we al vroeg een middagmaal nemen, al is

het ontbijt nog niet verteerd. Tante Lut en nonkel Willy beslissen hun overschot van hun lunchpakket van gisteren op te eten. Dré, Chris en ik trekken terug naar ons geliefd restaurant van gisteren waar we enkel een voorgerechtje en een drankje bestellen. Maar toch krijgen we na afloop ons favoriet glaasje raki gepresenteerd.

Op Irakleia zijn we met nog geen tien mensen die van de boot stappen. Onze hoteleigenaar staat ons op te wachten. Zijn hotel is eigenlijk ook al gesloten. We kunnen er eventueel wel nog overnachten, maar een ontbijt kunnen we er niet meer krijgen. We kunnen er ook voor kiezen om naar Villa Meltemi te gaan, waar luxe kamers zijn gemaakt. Hier wil hij ons 's morgens een ontbijt brengen op het grote terras. De prijs ligt hier een pak hoger, maar we hoeven geen opleg te betalen. Natuurlijk heeft dit de voorkeur! Tante Lut en nonkel Willy krijgen van ons de grootste kamer met een idem dito terras met gigantisch uitzicht op de omringende eilanden. Het ontbijt en het aperitief zal dan ook hier genuttigd worden.

Het weer blijft goed en dus gaan we de omgeving verkennen. Er is nog één kleine minimarket open, evenals één enkel restaurant. Dat had de hotelbaas ons al verteld. Hier is de winter al ingetreden, toch wat de dienstverlening betreft. Veel toeristen zijn er inderdaad ook niet te bespeuren: we hebben er vier kunnen spotten aan de minimarket.

Deze avond gaan we dus hoopvol eten in de enige taverne die open is. Slechts één tafel is al bezet. De ober lijkt ons vriendelijk en doet allerlei voorstellen van gerechten. We kiezen een drietal voorgerechten en pastitio en calamares als hoofdgerecht. De porties zijn echter veel te groot. Een deel van de calamares krijgen we mee naar de kamer als take-away. De rekening achteraf viel toch wel tegen. Een ganse smak meer dan gisteren! We krijgen dan wel een likeurtje aangeboden, maar ook dit bevalt ons niet echt. Als de ober enthousiast komt vragen wat we van de likeur vinden, antwoord ik hem eerlijk dat we het eigenlijk te zoet vinden. Mijn gezicht sprak boekdelen, zeggen mijn tafelgenoten. Morgen gaan we terug, want we kunnen wel niet anders. Maar we missen ons restaurant in Naxos al :-)

Op terugweg naar onze kamer geraakt ons groepje gesplitst. Ik ben met tante Lut aan het babbelen over koetjes en kalfjes. Toen we opmerken dat de anderen toch wel héél lang wegblijven, zie ik ineens dat we wel aan een verkeerde accommodatie staan! Gelukkig vinden we toch snel de juiste weg. Allemaal niet zo gemakkelijk in het donker. Er is hier slechts minimale verlichting op straat.

Deze avond begint het te waaien en te bliksemen in de verte. We hebben gelezen dat het weer zeer lelijk heeft huis gehouden in Athene deze morgen. Mogelijks zit morgen deze storing hier op het eiland. Het heeft hier sinds februari niet meer geregend, maar misschien komt daar dus morgen verandering in. Het is afwachten als we morgen op wandeling zullen kunnen gaan. Spannend! Normaal was

morgen een dagwandeling ingepland. De kans dat dit nog lukt is wel uitermate gering.

Via deze link kan je foto's van Naxos en Iraklia bekijken: <https://bit.ly/3DwPVS1>

Nacht 14 - 15 oktober 2021 en dag 3 - vrijdag **15 oktober 2021 - Irakleia**

Het klank- en lichtspel houdt de ganse nacht aan. Het onweer zwelt serieus aan. Er zijn maximaal slechts enkele seconden tussen twee lichtflitsen en het rommelt steeds dreigender.

Tante Lut en nonkel Willy doen na 1.00 uur geen oog meer dicht. Wel begrijpelijk want ze hebben de bliksem, vele jaren geleden, op hun huis gekregen en hun huis vette vuur.

Wij echter slapen als een roosje tot een uur of vijf. Dan liggen wij te luisteren naar de wind die lelijk uithaalt en kijken naar de lichtshow vanuit ons veilig aanvoelend bed. Pas iets voor zes uur begint het stevig te regenen. De elektriciteit valt regelmatig enkele seconden uit, evenals het internet. Op internet proberen we de situatie op de voet te volgen. Ik maak we wat zorgen om het kussen op de lange bank op het terras bij tante Lut. Dat hadden we niet binnengehaald na het aperitief maar de hotelbaas had ons gevraagd om het kussen zeker niet nat te laten worden. Ik stuur een sms naar tante Lut maar die horen ze niet binnenkomen. Gelukkig blijkt dat zij er nog aan gedacht hadden toen ze gisteravond eventjes in hun bed lagen.

Onze Dré krijgt echter verrassend gezelschap vannacht. Hij is wakker en luisterde ook wat naar de grillen buiten toen ineens het lampekasje van zijn nachtlampje midden op bed belandt. Hij weet niet waar hij het heeft en vertelt dat het hier lijkt te spoken!

Rond 7.00 uur lijkt het ergste voorbij. Toch vertelt het weerbericht dat er onweersdreiging is tot de middag en het lijkt ons niet veilig om onze dagtocht in zo'n omstandigheden aan te vatten.

Het ontbijt verloopt noodgedwongen binnen maar de kamer is ruim genoeg om vijf mensen een comfortabele plaats te kunnen bieden. Naast koffie en fruitsap krijgen we spanakopita, een omelet en een soort bougatsa per persoon. Heerlijk en meer dan voldoende.

Stilzitten is niet aan mij besteed, en dus beslis ik in de voormiddag een kleine wandeling te maken in de omgeving, naar Livadi beach. Chris en Dré zijn onmiddellijk kandidaat om me te vergezellen. Het is zwaar bewolkt, maar op wat gemiezer na, blijft het droog.

Op de middag geven we groen licht voor een wandeling waarbij iedereen meegaat: via het wandelpad naar het bovendorp een viertal kilometer verder. Hier eten we lekker in de enige taverne die open is. De uitbaatster lijkt blij om klanten te zien want natuurlijk zijn we daar alleen. Na de lunchpauze keren we terug, maar Chris en ik maken nog een omwegje via het Agios Athanasios kerkje. Ongelooflijk maar deze wandeling, vanaf het

middaguur, doen we de ganse tijd in volle zon. Diegenen die nog met het onweer en de nattigheid in hun gedachten zaten, beklagen zich de trui en de lange broek. Het is immers gewoonweg een zalig weertje. En de wandelpaden waren goed aangeduid, in prima staat en met mooie uitzichten. We hebben het gevoel nu wel iets van het eiland gezien te hebben. We hebben bovendien echt genoten van de rust.

De overschot van onze inktvis van gisteren hebben we versneden als hapje bij ons traditioneel aperitief. Lekker! Tijdens het aperitief breekt het onweer echter weer los. Tante Lut zegt dat we gerust mogen gaan eten, maar zij zou niet meegaan. Tegen dat ons glaasje op is, is de hevige regenbui alweer over. Er is nog onweer, maar meer in de verte. En dus gaan we toch allemaal samen. In het restaurant zit er vanavond meer volk. Ze moeten eerst de tafels en de stoelen drogen vooraleer we kunnen zitten. We hebben iets meer nagedacht over wat we bestellen in het restaurant en daarmee blijft de rekening ook acceptabel.

We kijken zeer tevreden terug op onze dag Irakleia.

Dag 4 - zaterdag 16 oktober - een afscheid in mineur van Irakleia en op naar Schinoussa

Tante Lut maakt ons wel een beetje jaloers met de adembenemende foto's die ze deze morgen kon nemen vanop haar terras. De zon komt op uit de zee tussen de vele kleine eilandjes. De ganse hemel kleurde geel en oranje... Maar onze kamer zit aan de andere kant van Villa Meltemi en dus hebben we dit gemist ...

Onze weerapp voorspelt voor vandaag mogelijks wat gemiezer tot 11 uur, nadien droog weer. Dus beslissen we om na ons rijk, lekker en gevarieerd ontbijt, opgediend door Fanis, onze hoteleigenaar, op wandeling te vertrekken. Fanis verwittigt ons voor de regen. We redeneren dat het ergste gepasseerd zou moeten zijn en gisteren verliep - ondanks alle onheilsberichten - zo mooi. Het is bewolkt, en inderdaad na korte tijd komt de zon al even piepen.

We komen twee Griekse toeristen tegen die met de wagen gekomen zijn en die dezelfde wandeling aanvatten, naar het strand van Vorini Spilia.

Nog niet halverwege onze wandeling, begint het wat te regenen. Een vijftal minuten later wordt het serieuzer. We halen onze regenvesten uit en proberen te schuilen onder de enige paraplu die we meehebben. Van kwaad gaat het naar erger en we worden letterlijk druipnat. Het midden van het wandelpad verandert in een klein stroompje. Soms is het pad over de ganse breedte één diepe plas. De lucht zit potdicht. Evenals de andere wandelaars beslissen ook wij terug te keren. Als druipe hondjes komen we aan bij een kerkje, net buiten het dorp. En ongelooflijk, daar komt ook weer de zon tevoorschijn!

We installeren ons op het muurtje en hangen onze vesten te drogen. Zon en wind moeten hier hun kunde bewijzen. We smijten onze schoenen uit, wringen onze sokken uit en bekijken de 'schade' in onze waterdicht geachte rugzakken. Zelfs de bankbiljetten in mijn portefeuille zijn nat. We houden de sfeer erin. 'Oei, mijn fluitje is nat' (Een fluitje zit in de rugzak van één van onze medereizigers omdat deze eveneens een klein kompas bezit) en 'Ja, mijn zak is ook nat' wordt er dan onmiddellijk gerepliceerd. En zo doen we verder. We kunnen toch maar beter lachen met onze miserie...

Daar aan het kerkje hebben we meer dan een halfuur gezeten. Maar toen trok de lucht weer helemaal toe en begon het in enige tellen weer hevig te regenen. In sneltempo verzamelen we onze spullen en hollen we naar het dorp. Één van de eerste huizen heeft een afdak aan de voordeur en daar staan we te schuilen. Het huis lijkt ons eerder verlaten: het is in elk geval niet erg netjes. En toen we daar zo staan komt ineens de eigenaar zijn erf op. Chris zei nog iets van 'Sorry, het regende.' en we druipe af want ondertussen is de regen weer bijna over. We stoppen aan de kruidenier-postkantoor-reiskantoor-café all-in-one van het dorp en nemen daar plaats aan de enkele tafeltjes die vooraan staan onder een luifel. De eigenares bezorgt ons een welgekomen kop Nescafé - met natuurlijk het glas water erbij (hier is het nog echt authentiek!). De volgende uren verlopen met zeer wisselvallig weer. Er zit niets anders op dan hier te wachten op onze boot van 15.40 uur. Maar de natte kleren krijgen we niet zo gemakkelijk droog en ik krijg het echt koud.

De boottocht naar Schinoussa neemt gelukkig nog geen tien minuten in beslag. En de eigenaars van onze kamers komen ons halen aan de haven. Zodra we op de kamer zijn neem ik een warme douche en tante Lut maakt me een thee met honing en kaneel (gekocht in dat zaakje van alles-in-één van Irakleia). Ook al was ik doornat tot op mijn ondergoed en had ik urenlang moeten vechten tegen de kou, dit natuurlijk wonderdrankje zal me er erdoor helpen! De volgende uren en dagen zal ik regelmatig zo'n beker thee in mijn handen toegestopt krijgen.

We maken in de late namiddag nog een verkenningstochtje door het dorp. 's Avonds is het kiezen uit de weinige zaken die nog open zijn. Wij kiezen voor een moderne nieuwe zaak waar ze hoofdzakelijk huisbereide pizza's serveren. De fava is hier echt superlekker (afgewerkt met fijngesneden ajuntjes en veel schijfjes zwarte olijven) maar de pizza's zijn copieus en helaas bestellen we veel te veel. Méér dan een ganse pizza hebben we meegekregen naar onze kamer. Wordt dit de picknick voor morgen? De mevrouw van de zaak is wel een echt lieve dame.

Morgen zullen we pas om 10 uur kunnen ontbijten. We kregen een ganse uitleg die we niet helemaal begrepen hebben. Als ik het goed voor heb moeten de hoteleigenaars eerst naar de

kerkdienst in een ander dorp. Kort gezegd, we kunnen morgen uitslapen.

Dag 5 - zondag 17 oktober 2021 - Schinoussa

Vanmorgen toch niet uitgeslapen. Ik werd om 7.15 uur wakker en ben uit mijn bed gesprongen. Mooi op tijd voor de zonsopgang. En inderdaad, vanop ons gezamenlijk 'binnenpleintje' hebben we via een klokkentoren prachtig uitzicht op de zon die tussen de eilanden met veel pracht en praal ten tonele verschijnt. Tante Lut is ook al wakker en komt erbij. Den Dré maak ik wakker met de mededeling "Drééé, de zonsopgang!"

Na ons laat ontbijt vertrekken we op wandeling naar de zuidelijke stranden van Schinoussa. Nonkel Willy is bang dat hij toch wat verkouden is en wenst op de kamer te blijven.

Wij hebben een zeer aangename wandeling. In de voormiddag moeten we even zoeken naar een pad dat we voorbij waren gelopen (een beetje verstrooid ook door een telefoon die we kregen) en moeten wat improviseren omdat het pad plots niet meer toegankelijk is (is nu privé-eigendom). Maar nadien verloopt alles gesmeerd. Onze picknick nemen we aan een strand waar enkele banken staan. Hier waag ik me eventjes in het water (tot de knieën maar). Nadien gaan we via de kust terug naar Chora, de hoofdplaats waar onze kamers zijn. Het is duidelijk wat frisser vandaag, maar het blijft de ganse dag droog en dat weten we, na alle nattigheid van gisteren, zeker te waarderen.

En jullie vragen zich ongetwijfeld af hoe het ondertussen nonkel Willy verging? Wel, die lag even te rusten op bed toen de dochter des huizes binnen kwam op de kamer om te poetsen. Ze schrok enorm want had natuurlijk hier niemand verwacht. Toen hij vertelde dat hij niet mee was op wandeling omdat hij toch een beetje ziek is, en toen haar oog op de honing viel die daar stond om mijn thee te maken, besliste ze een tas warme melk te gaan halen, deed er een lepel honing in en raadde mijn nonkel aan dit uit te drinken. Nadien zou hij best nog wat rusten. Vanavond, als we samen naar het restaurant vertrekken, vraagt ze geïnteresseerd hoe het met hem gaat. Als het niet betert, dan kan ze er een zeer goede dokter bijhalen, zegt ze.

Op het geluk kiezen we een andere zaak om deze avond te gaan eten. Veel keuze hebben we eigenlijk niet, maar het wordt een super geslaagde avond. De baas is zeer vriendelijk en stelt allerlei gerechten voor. Als voorgerecht worden het mezedes gevolgd door vissoep, lamskoteletjes, opgevulde hamburgers, rondsstoofpotje, ... Die blijken allemaal zeer verfijnd te zijn. We krijgen nog een karaf wijn van het huis en elk ook nog een potje chocoladeijs, eveneens door het huis aangeboden. We blijven redelijk lang zitten want we amuseren ons enorm, maken veel plezier, eten zéér veel en ontzettend lekker. Tante Lut besluit dat dit het beste is wat ze al meegemaakt heeft in Griekenland. En op het einde

van de avond blijkt die rekening nog reuze mee te vallen: iets meer dan 20 euro per persoon, voor een driegangsmenu, anderhalve liter wijn inbegrepen. Ik vrees dat je in België hiervoor geen verfijnde zaak kunt binnenstappen. Maar tante Lut waande zich in een driesterrenrestaurant.

Dag 6 - maandag 18 oktober - Schinoussa

Vandaag zijn we nog een volle dag op Schinoussa. En deze benutten we volop om de intieme noordelijke stranden te verkennen.

Om 10 uur, na alweer een uitgebreid ontbijt, gaan we op stap. We stappen door het glooiend landschap van Schinoussa naar Messaria. Vandaar vertrekken paden naar de verschillende stranden. Vaak krijgen we enkele weergalozes Griekse afsluitingen op ons pad en deze moeten we één voor één overklauteren: betonijzers, paletten, muurtjes, ... Iedereen mag zijn lenigheid bewijzen.

Rond 11 uur zijn we al aan een eerste uitnodigend strandje. Zonder te overleggen met mijn medereizigers, vliegen de schoenen en de wandelbroek aan de kant en loop ik het water in. Zalig!

Onze sobere picknick nemen we aan een ander strand waar ik ook alweer het water in loop. De zon laat zich van zijn beste kant zien en het is heerlijk om hier een uurtje te pauzeren. Tante Lut slaapt hier zelfs even op het strand. Daarna voltooiën we onze wandeling en rond 15 uur zijn we alweer aan onze kamers.

Na een pauze met een drankje, beslissen Chris en ik, om nog een toertje onder ons twee te doen. We wandelen eventjes tot aan de haven en volgen ook even het paadje richting Tsigouri beach. Terug in het dorp zien we een fotogeniek oud vrouwtje. Ze vertelt me dat ik wat verbrand ben in mijn gezicht van de zon. Ik vraag haar als ik een foto van haar mag maken en dat mag ik! Terug aan onze kamers blijkt dat tante Lut dat vrouwtje ook is tegengekomen. Ze nodigde tante Lut uit om bij haar te komen zitten. Alhoewel tante Lut geen woord Grieks spreekt, slaagt ze er toch in met het vrouwtje te babbelen. Het vrouwtje maakt duidelijk dat tante Lut dicht genoeg moet zitten, met haar rug tegen de trap. Dat zou beter zijn voor de rug. Het oude vrouwtje zegt dat ze veel pijn heeft in haar rug en tante Lut wrijft even over haar rug. Daar kan ze van genieten. Het mooie moment wordt nog bezegeld met een prachtige selfie. "Nu heb ik iets waar je jaloers van zal zijn", grapt mijn tante.

Via deze linken bekijk je foto's van Schinoussa: <https://bit.ly/3rJHX5U> en <https://bit.ly/3ovoX92>

Dag 7 - dinsdag 19 oktober - terug naar Naxos

Vandaag ietsje vroeger uit de veren want onze boot terug naar Naxos vertrekt al om 9 uur. Gelukkig willen ze van pension Meltemi, waar we onze kamers hebben, ons terug naar de haven brengen. De bootreis verloopt rustig, tot de laatste 10 minuten vóór we in de haven van Naxos zijn.

De wind steekt ineens op en de boot begint te wiebelen. Gelukkig is het voor niet te lang want ik ben snel zeeziek!

Van thuis hadden we al een huurwagen geregeld om in Naxos het binnenland te kunnen intrekken. Gisteravond kregen we echter een mail van de autoverhuurder. De auto heeft een accident gehad en dus kan hij ons de voorziene Fiat Doblo niet leveren. In plaats van de Doblo kiezen we noodgedwongen dan maar voor twee kleine auto's.

Eerst rijden we naar ons pension waar we de volgende nacht zullen doorbrengen en laten daar onze valiezen achter. Dan trekken we het binnenland in. We rijden tot Apiranthos. Een authentiek dorp waar alles in marmer is: het plaveisel van de straten, de deurprofielen, de trappen... Dit dorp bevalt ons enorm. Maar ook de weg ernaartoe is echt prachtig. Naxos is een eiland dat heel gevarieerd is, heel groen en vruchtbaar, mooie bergen met hier en daar een dorpje als een wit vlekje in het landschap. Nadien bezoeken we nog Filoti, maar persoonlijk vind ik dit dorp toch iets té stil en wat minder charmant.

We keren tijdig terug naar Naxos stad want hier willen we ook nog naar de Porta van de Apollo tempel op het schiereilandje voor Naxos stad. We moeten nog even wachten vooraleer de zon onder gaat en ondertussen waaien we bijna weg. Met een windkracht zes is het wel redelijk hevig om hier aan zee te lopen!

Onze avond sluiten we af in ons favoriet restaurant Manolo op het strand aan Agios Georgios. Dit stelde ons weeral niet teleur!

Bekijk hier de foto's van het binnenland van Naxos: <https://bit.ly/3rNfWdt>

Dag 8 en 9 - 20 en 21 oktober - naar Athene

Een later en superkort verslag... wegens gebrek aan tijd :-)

Onze voormiddag in Naxos vullen we met het kuieren door de hoofdstad. In de namiddag hebben we onze vlucht naar Athene. Hier verblijven we in een gezellig appartement met twee slaapkamers net onder de Acropolis.

Donderdag is hier onze enige volledige dag en die benutten we tenvolle onder een deugddoend zonnetje. Het fototoestel maakt overuren!

De ganse voormiddag besteden we aan de Acropolis, het theater van Herodes Atticus en het Dionysostheater. 's Middags vinden we nog een eerder authentiek restaurant voor een lunch. Dan gaat het richting het Acropolismuseum. Een grote museumfan ben ik niet, maar een dergelijk museum is toch wel de uitzondering op de regel. Dit is een ongelooflijke ervaring, echt prachtig! Graag was ik hier nog wat langer gebleven dan die paar uur uurtjes, maar ja, ik zal wel nog eens terugkomen, misschien met Milan die ik hiermee zonder problemen zal kunnen bekoren. We lopen door de bevallige Anafiotika-wijk en maken ook hier een reeks foto's. Via de kleine straatjes en de vele winkeltjes en ontelbare horecazaken zakken we nog af naar het Syntagma-plein voor de aflossing van de wacht bij het graf van de onbekende soldaat. Onze voeten beginnen we serieus te voelen. Op het gemak keren we terug naar het appartement waar we rond 19 uur aankomen. Op tijd voor een aperitief!

Eigenlijk had ik ook nog een wandeling naar de Likavitosheuvel gepland, maar dat zal dan ook maar voor een volgende keer zijn; voor nu is het echt genoeg. We zijn zeer voldaan over deze vermoeiende maar leerrijke culturele dag.

We ronden ons verblijf af met een zeer plezante avond.

Bekijk hier nog enkele foto's van Athene: <https://bit.ly/3IH2dkF>

Greet De Mesel



Griekse Gids Glossy



nlangs verscheen Griekse Gids Glossy nummer 14 - editie 2022 dat uitgegeven wordt door Jorgos en Wendy Nikolidakis van De Griekse Gids en Griekse Gids Reizen (www.grieksegids.be , www.grieksegids.nl en www.grieksegidsreizen.nl). Een magazine vol boeiende artikels en zeer prachtige foto's om bij weg te dromen en alle coronakommer te vergeten. In dit nummer vind je onder meer prachtige reisverhalen en foto's van onder andere Kreta, Lefkas, Karpathos, Samos, Kos, Sifnos en Serifos.

Eleftheria Paralias vzw beschikt over een beperkt aantal exemplaren. Voor de spotprijs van slechts 3 euro kunnen de leden van Eleftheria Paralias een exemplaar aanschaffen. Contacteer hiervoor Patrick per e-mail patrick@eleftheriaparalias.com

Wenst u te adverteren in Nea Paralias?

Neem contact op met onze webmaster: johan@eleftheriaparalias.com .

Naast 4 publicaties in ons ledenblad, wordt u ook vermeld op onze website en zorgen wij voor een link naar uw portaalsite gedurende 12 opeenvolgende maanden.



Bestemmingen

De Griekse media belichten geregeld verborgen of minder bekende Griekse pareltjes die zeker een bezoekje waard zijn. Wij zochten het verder op en vatten het samen in deze rubriek.

Skiathiatiko Spiti, Σκιαθίτικο Σπίτι, is een particulier initiatief voor het behoud en de bevordering van de manier van leven van de vorige eeuw in Skiathos! Tweelingzussen Fotini en Marena Manesis besloten in 2016 op 27-jarige leeftijd het herenhuis van hun ouders en voorouders, het landhuis waarin vijf generaties van de familie woonden, om te vormen tot een open huis voor het publiek met de nadruk op het culturele erfgoed. De zussen, geboren en getogen in het landhuis, willen de geschiedenis ervan met de wereld delen, herinneringen levendig houden. Ze hebben daarom veel tijd en middelen besteed en steun van de uitgebreide familie gehad om de erfstukken van de familie die dateren uit de 19^{de} eeuw te behouden. De transformatie van hun huis tot een tentoonstelling duurde ongeveer anderhalf jaar.

Het Skiathos House Museum deelt het erfgoed van hun familie en houdt herinneringen levendig. De zussen zijn opgegroeid tussen de herinneringen en verhalen van de voorouders van het landhuis, samen met de vele voorwerpen in het huis. Elke generatie beschouwde de objecten van de vorige als een teken van respect. Rondleidingen worden door de zusters op een ervaringsgerichte manier gegeven. Ze zijn verrijkt met informatie, afkomstig van de technische expertise die elke zuster bezit. Objecten worden tentoongesteld op basis van Marena's architecturale en museologische kennis, die ze aan de universiteit studeerde. Fotini biedt het verhaal aan op basis van haar studie in het onderwijs.

Een van de kamers van het Skiathos House Museum is gewijd aan foto's uit de afgelopen 150 jaar. Foto's tonen beelden van Skiathos en van de Verenigde Staten. Verschillende familieleden emigreerden namelijk naar Newport, Rhode Island. In een andere kamer, staan vier houten kisten met documenten en bruidsschatten uit de late jaren 1800. In een volgende kamer staat een groot ijzeren bed en de houten kist waarin de bruid haar bruidsschat bewaarde. Handgeweven Skiathos-tapijten behoren tot het interieur. Er staat ook een weefgetouw van de familie. Het weefgetouw was een hulpmiddel dat dagelijks door de familie van wevers werd gebruikt om de familiegarderobe te creëren, die vijf generaties teruggaat. Op de binnenplaats zijn er grote urnen, een molensteen, evenals vele landbouwwerktuigen uit die tijd. Elk object wordt delicaat behandeld als een afzonderlijke ziel-entiteit, erfstukken van de familie die de voorouders verpersoonlijken.

"We vinden onszelf gezegend, omdat we dit huis bezitten en het onze verantwoordelijkheid is om deze in zijn geheel aan de volgende opvolgers te leveren," verklaarde Marena Manesi. Een oude amfora uit 200 vóór Christus die de ingang van

het huis siert, werd ontdekt door mannelijke leden van de familie toen ze een oud wrak van een koopvaardijship verkenden. Volgens het Ephoraat van Oudheden van Magnesia, Εφορεία Αρχαιοτήτων Μαγνησίας, werd het schip gebouwd op Rhodos. Een van de belangrijkste erfstukken van de familie is echter de litho van de tweede koning van Griekenland, George I, met zijn vrouw Olga. Volgens een anekdote dankt het gebouw zijn redding aan deze litho. De Manesis-zussen vertellen dat op 23 augustus 1944 Duitse troepen het dorp beschoten. De Duitsers braken de deur van het huis open en gingen naar binnen om het huis te plunderen. Toen ze echter de litho van het koningspaar boven de open haard in de hal zagen, bogen ze met eerbied. De Duitse indringers vertrokken zonder de minste schade aan te richten aan het huis uit respect voor de Duitse afkomst aan moederskant van koning George I. De litho, samen met een Ikonta-camera, uit 1933, die de Duitsers achterlieten, behoren tot de tentoongestelde familiestukken, als herinneringen aan de Tweede Wereldoorlog.

Om een rondleiding door dit huis te boeken, moet je vooraf bellen naar +30 6973 221 138, of +30 24270 21334 of een e-mail zenden naar skiathitikospiti@gmail.com


Zie ook de website <https://skiathitikospiti.gr/> Zie ook <https://youtu.be/P8RdbDIDDJU>

Veria, aan de voet van de berg Vermion. Het was de op een na belangrijkste stad, na Aigai, in het oude Macedonische tijdperk en de derde belangrijkste stad van het Byzantijnse Rijk, van de 11^{de} tot de 14^{de} eeuw, direct na Constantinopel en Thessaloniki. Veria staat ook bekend als Klein Jeruzalem vanwege de hoeveelheid Byzantijnse en post-Byzantijnse kerken in het gebied: in het centrum van de stad zijn er meer dan 48. In 1977 werden schatten van onschatbaar archeologisch en historisch belang gevonden. Daarom verklaarde UNESCO het grondgebied van de oude Macedonische koningen in 1996 tot werelderfgoed. De stad Veria heeft 16 kleine wijken (machelades). In de Ottomaanse periode concentreerden de winkels zich in de bazaar of Byzantijnse markt. De Joodse wijk ligt naast de rivier de Tripotamos. De schitterende herenhuisen en geplaveide straten geven het gebied een aristocratisch tintje. De synagoge is de oudste Joodse tempel in Noord-Griekenland en beschikt over indrukwekkende interieurdecoraties. Een andere pittoreske wijk is Kyriotissa met zijn kenmerkende Barbouta-architectuur. Kyriotissa, een wijk die groeide langs de rivier de Tripotamos, is een doolhof van steegjes en tuinen, herenhuisen en hoge gebouwen.

Belangrijke vondsten van de archeologische vindplaatsen van Veria zijn te bezoeken in het Archeologisch Museum, met artefacten uit Nea Nikomedia, geïdentificeerd als de oudste nederzetting in neolithisch Europa. Een herbestemd industrieel gebouw herbergt het Byzantijns Museum waar de tentoonstellingen thematisch zijn verdeeld over elk van de verdiepingen. In Veria zijn er nog andere belangrijke musea, zoals het Polycentrische Museum van Aigai, het Vlachogianneio Museum, het Folklore Museum van Vlachs en het Christos Tsolakis Museum of Education. De oude Romeinse weg, bekend als Via Egnatia, is een getuigenis van de macht die Veria in die tijd had op de spirituele en financiële sferen van Griekenland. De oude kathedraal, gebouwd tussen 1070 en 1080, is een van de grootste kerken van de midden-Byzantijnse periode. De kerk heeft fresco's die dateren uit de 12^{de}, 13^{de} en 14^{de} eeuw. Ontdek Veria in volgende video: https://youtu.be/EAHh_yjtSm4

 **Nymphaio**, Νυμφαίο Φλώρινας, is een sprookjesdorp net buiten Florina in West-Macedonië. Het is vaak opgenomen op lijsten van de 'Tien Mooiste Dorpen van Europa' in reisgidsen. Het heeft ook de Melina Mercouri International Prize van de UNESCO gewonnen voor het uitstekende beheer van het culturele erfgoed van het gebied en de omliggende natuurlijke omgeving. Het ligt op een hoogte van 1.360 meter, langs de hellingen van de berg Verno (Vitsi) en is omgeven door dichte bossen. De unieke architectuur, indrukwekkende herenhuizen gemaakt van natuursteen, geplaveide straten en de ongelooflijke natuurlijke schoonheid van de omgeving boeien alle bezoekers van Nymphaio. Het dorp heeft zijn oorspronkelijke karakter kunnen behouden omdat alle nieuwe gebouwen strikt traditionele vormen van architectuur moeten volgen. Vlach-nomaden waren de eerste mensen die zich hier in de vroege jaren 1300 vestigden, en de stad stond tot 1929 bekend als Niviesta of Nevesta. Vanaf het einde van de 17^{de} eeuw werd de stad een van de grootste zilversmeedcentra in de Balkan en bleef het bijna drie eeuwen lang dominant in die industrie. De glorie-dagen van Nymphaio worden weerspiegeld in de indrukwekkende stenen herenhuizen die zich overal in het dorp bevinden. De twee nabijgelegen natuurlijke meren zijn ook een bezoek waard omdat ze de thuisbasis zijn van honderden soorten vogels, zoogdieren en vissen, evenals de wilde eend, die wordt beschermd als een bedreigde soort. Het ARCTUROS-natuurpark en opvangcentrum, Κέντρο Προστασίας του ΑΡΚΤΟΥΡΟΥ, opgericht door een niet-gouvernementele organisatie die bruine beren beschermt, bevindt zich in een natuurlijk beukenbos en is de thuisbasis van ongeveer tien beren die vroeger in gevangenschap leefden. Een andere interessante plek om te bezoeken is het pittoreske goudsmid-, folklore- en geschiedenismuseum van het dorp, met

authentieke lokale meubels, traditionele gereedschappen voor het maken van sieraden en, natuurlijk, een scala aan juwelen. Maak een vlugge kennis met Nymphaio op <https://youtu.be/0CNZNxtctRI> of herbekijk de documentaire Happy Traveller στη Φλώρινα van Skai TV op <https://youtu.be/S5GxgLxY4wk> Maak kennis met ARCTUROS op <https://youtu.be/xY7nRSdSKgQ> en <https://youtu.be/OnOMlxrJu8w>

 De Algemene Vergadering van de World Tourism Organization (1) (UNWTO) in Madrid heeft het traditionele Griekse dorp **Soufli** uitgeroepen tot een van de beste toeristische dorpen van 2021. In totaal werden in 2021 44 dorpen uit 32 verschillende landen geselecteerd voor erkenning door de organisatie.


Soufli, Σουφλί, gelegen in de regio Evros, is opmerkelijk voor de zijde-industrie die daar in de 19^{de} eeuw bloeide. De stad heeft veel elementen van die welvarende periode. Door een wandeling door de smalle straatjes ontdekt u architectonische meesterwerken uit een vervlogen tijdperk. Het staat op de oostelijke hellingen van de berg met twee pieken van de berg Profeet Elias, een van de meest oostelijke uitlopers van het Rhodopigebergte. Het dorp is gelegen in het centrum van de Evros regionale eenheid, 65 km ten noorden van Alexandroupoli en 50 km ten zuidwesten van Orestiada. Het dorpscentrum ligt op slechts 500 meter van de rivier de Evros. Soufli was vooral bekend om zijde. Na het Verdrag van Lausanne in 1923 verloor Soufli, met de herverdeling van land, een aanzienlijk gebied van 70.000.000 vierkante meter dat vol zat met moerbeï, het enige voedsel van de zijderups. De ontdekking van kunstmatige zijdevezel gaf de genadeslag aan zijdecultuur: in 1993 was de productie van cocons gedaald tot een goede 2.000 kilo, in tegenstelling tot 800.000 kilo in 1908. In de musea in Soufli kunnen bezoekers de geschiedenis van de stad en de zijde zien.

Zie een Engelstalige documentaire van de Chinese staatszender CGTN op

<https://youtu.be/Mw4javU7mIU> Bekijk de pracht van Soufli in deze recente video op

<https://youtu.be/PwG-x6uiuPQ> en ontdek ook de 43 andere geselecteerde dorpen op

<https://youtu.be/Quw54I3oWsY>

 Het Griekse eiland **Alonissos**, een Noord-Egeïsch eiland ten noorden van Evia, is uitgeroepen tot de 2^{de} topbestemming voor ecotoerisme. ABTA Magazine (2), de publicatie die de grootste Travel Association van het Verenigd Koninkrijk vertegenwoordigt, publiceerde onlangs zijn topbestemmingen voor ecotoerisme. Omdat ecotoerisme (of groen toerisme) steeds belangrijker is geworden voor reizigers, vooral sinds COVID-19, is ABTA en de toeristische sector als geheel, zich gaan concentreren op de nieuwe trends.

Alonissos, Αλόνησος, behoort tot de Sporaden-eilanden. Het is minder bekend dan de overige vier eilanden, Evia, Skiathos, Skopelos en Skipathos, maar het is mooi door zijn eenvoud en natuurlijke schoonheid. Volgens veel Grieken zelf is Alonissos het mooiste eiland van de Sporaden-archipel. Alonissos is zeer groen met veel dennenbomen en dicht mediterrane maquis. Op Alonissos zijn meer dan 100 soorten vogels geregistreerd terwijl er 11 verschillende soorten reptielen leven. Het heuvelachtige landschap is uitstekend geschikt voor mooie wandelingen. Het is niet verrassend voor iedereen die de milieuvriendelijke ontwikkeling van Alonissos door de decennia heen heeft gevolgd, dat het eiland een toeristische topattractie is vanwege zijn natuurlijke schoonheid en behoudsmentaliteit. Sinds 1986 beschermd men de inheemse mediterrane monniksrob. In 1992 werd het gebied officieel uitgeroepen tot Nationaal Marine Park (maritiem natuurreservaat) toen commerciële en recreatieve visserij werd verboden. De rijke onderwaterwereld heeft Alonissos op de kaart gezet als duikbestemming. In 2020 innoveerde het eiland Alonissos opnieuw door 's werelds eerste onder-

watermuseum te openen, het Onderwatermuseum van Peristera, zie op

<https://youtu.be/xXwYmbYyw8E>.

Dit onderwatermuseum toonde het scheepswrak van Peristera uit de 5^{de} eeuw vóór Christus en won een Europese Prijs in de winter van 2020.

Patitiri, Πατητήρι, de belangrijkste stad van Alonissos, ligt in het zuiden van het eiland. Tijdens een vakantie op Alonissos mag je deze gezellige stad niet overslaan. De zonnige haven, sfeervolle pleintjes, witte huisjes tussen de weelderige begroeiing en de ligging op een heuvel maken Patitiri erg fotogeniek. Het Alonissos Museum en het MOM, het kantoor van de lokale organisatie die zehonden beschermt, zijn aanraders. In het MOM leer je meer over de zeldzame monniksrob en andere zeedieren die met uitsterven worden bedreigd. Ook de liefhebbers van kunst, geschiedenis en architectuur kunnen tijdens een vakantie op Alonissos hun hart ophalen. De vele kerkjes en kloosters op het eiland zijn erg fotogeniek en herbergen vaak culturele schatten zoals eeuwenoude boeken, beelden, schilderijen en fresco's. Ontdek Alonissos in 4K videogids op

<https://youtu.be/YgkgL4ApJLE>

(1) De (United Nations) World Tourism Organization, gevestigd in Madrid in Spanje, is een gespecialiseerde organisatie van de Verenigde Naties die zich bezighoudt met toerisme. De UNWTO is een belangrijk, wereldwijd orgaan met betrekking tot het verzamelen en vergelijken van statistische informatie over internationaal toerisme. (Bron: Wikipedia) Zie ook <https://www.unwto.org/>

(2) Het tijdschrift ABTA Magazine vertegenwoordigt de belangen van de reissector. Het biedt diepgaande bestemmingsfuncties, analyse, commentaar, interviews met grote namen, wedstrijden, games en nog veel meer. Het is de essentiële publicatie voor degenen die werkzaam zijn in de reisindustrie. Website van ABTA op <https://abtamag.com/> en magazines kan je lezen op <https://magazine.abtamag.com/>

Olea
Griekse en mediterrane producten

+32 473 53 48 15
info@olea-olijfolie.be
www.olea-olijfolie.be
www.facebook.com/oleaolijfolie

Onze speciaalzaak:
WIJNGAARDSTRAAT 5b
in hartje Kortrijk nabij
winkelcentrum 'K'

Parking "K" of
Veemarkt
(1^{er} uur gratis)



Griekenland is niet alleen gekend voor zijn traditionele keuken, maar ook voor enkele traditionele likeuren. Maar weinigen kennen deze drankjes die verrassend genoeg veelal zijn bereid met ingrediënten die ook verbazingwekkende gezondheidsvoordelen hebben. En perfect zijn voor de koelere seizoenen. Geen zin in alcohol? Dan kan een Griekse thee of een Griekse koffie ook veel deugd doen.

Fatourada is een ambachtelijke likeur, een gekruide nectar, komt van het eiland Kythera, gelegen tegenover het zuidoostelijke puntje van het schiereiland Peloponnesos. De naam van dit drankje komt uit een tijd dat Venetianen over het eiland heersten. In die tijd werd deze gekruide nectar alleen geconsumeerd door de rijkste burgers maar gelukkig is dit veranderd. Het is gemaakt van muskaatdruiven gemacereerd met fruit en kruiden zoals sinaasappels en kaneelstokjes.

Kitro (citroen) uit Naxos en Corfu werd al gemaakt in de 17^{de} eeuw op de Ionische eilanden. Citroen wordt in Griekenland gewaardeerd om zijn voedings- en gezondheidsvoordelen. Deze zoete likeur is gemaakt van de vruchten en bladeren van de citroenboom en heeft een beschermde oorsprongsbenaming (BOB). Het wordt gemaakt door een distillatieproces van zuivere alcohol in traditionele koperen vaten.

Mastieklieur uit Chios is ons beter bekend. De hars van de mastiekbomen heeft waardevolle gezondheidseigenschappen, zoals het verlichten van spijsverteringsproblemen vanwege de antioxidanten en ontstekingsremmende verbindingen. Mastika-hars kan ook helpen bij de behandeling van zweren, bij het verlichten van symptomen van inflammatoire darmziekte, helpt cholesterol te verlagen, de gezondheid van de lever te bevorderen en meer. Deze zoete likeur wordt koud geserveerd boven ijs, gekoeld of op kamertemperatuur, afhankelijk van met wie je praat. Het is een beschermde oorsprongsbenaming (BOB). Deze likeur is op smaak gebracht met mastiekdistillaat, of mastiekolie, dat afkomstig is van de

mastiekbomen op het eiland Chios. Tegenwoordig is er een nieuwe trend om mastieckocktails te maken in bars in heel Griekenland.

Rakomelo komt van twee woorden: raki (ρακή) en meli (μέλι) (honing). Rakomelo heeft een zoete smaak, maar heeft nog steeds de kracht van raki (1). Deze Griekse gemengde alcoholische drank wordt beschouwd als een spijsverteringsgeest en wordt vaak gebruikt als een medicinale remedie voor keelpijn en hoest. De warmte van het heerlijke drankje maakt het perfect voor koude herfst- en winteravonden. Het staat bekend als een regionale drank van Kreta, waar het wordt geproduceerd. Wanneer je van dit drankje nipt, voel je dat het je keel verwarmt en helemaal blijft opwarmen in je maag! Het is vrij sterk en zou rijk zijn aan krachtige antioxidanten zoals flavonoïden en een goede remedie voor een gewone verkoudheid. Zelfs Griekse kinderen krijgen deze likeur vaak als ze ziek zijn! De ingrediënten zijn raki of tsipouro gecombineerd met (Griekse) honing, samen met specerijen zoals kaneel, kardemom of andere regionale Kretenzische kruiden.

Tendoura is een likeur uit Patras die sinds de 15^{de} eeuw wordt gemaakt. Het zit vol heilzame kruiden die vaak worden gevonden in de Griekse keuken, zoals gefermenteerde essences van kruidnagel, kaneel, nootmuskaat en Griekse citrusvruchten.

Grieken staan niet bekend om hun liefde voor **thee** zoals bijvoorbeeld de Britten, Russen en Turkse volkeren. Als het echter om thee gaat, is de eerste variëteit waar een Griek aan zou denken τσάι του βουνού, bergthee. Sideritis of sidiritis, Σιδηρίτις, zoals het officieel bekend is, wordt al sinds de oudheid gebruikt als medicijn tegen keelpijn of verkoudheid (gunstig effect op verkoudheid en infecties van de bovenste luchtwegen), maar ook als een verfrissing.

Oude, middeleeuwse en moderne Grieken gebruikten dit kruid ook om energie en geheugen te stimuleren, en tot op de dag van vandaag blijft het veruit het populairste en beroemdste kruid in het land. De term sideritis komt eigenlijk van de naam die door de oude Grieken voor dit kruid werd gebruikt, wat betekent 'dat wat ijzer bevat'. De oude Griekse bioloog Theophrastus, die leefde

van 372 tot 287 vóór Christus, die wordt beschouwd als de vader van de plantkunde, schreef dat sideritis zo werd genoemd vanwege zijn eigenschap om wonden te genezen, maar ook een medicijn voor veel ernstiger aandoeningen.

In de moderne tijd zijn de gunstige eigenschappen van Griekse bergthee al tientallen jaren bekend, zoals blijkt uit wetenschappelijke studies die over de hele wereld zijn uitgevoerd. Een recente Duitse studie suggereert dat Griekse bergthee zelfs een krachtige vriend kan zijn in onze strijd tegen de ziekte van Alzheimer, omdat de thee energieverhogende eigenschappen heeft die de hersenen actief houden.

Opgemerkt moet worden dat de term Griekse bergthee echter niet echt betekent dat deze variëteit van thee uitsluitend Grieks is. Het sideritis-kruid is in overvloed te vinden in de

meeste mediterrane regio's, van het Iberisch schiereiland tot aan de oostelijke oevers van de Middellandse Zee. De consumptie ervan is echter erg populair in de zuidelijke delen van het Balkanschiereiland en in Turkije. Velen drinken het ook voor indigestie en gastro-intestinale stoornissen en het wordt zelfs als een anticonvulsivum (medisch middel tegen stuipen en toevallen bij epilepsie) beschouwd.

Griekse bergthee is rijk aan cafeïne, die fungeert als een stimulerend middel voor het zenuwstelsel,

maar er zijn sporen van theobromine, een diureticum, dat ook op het ademhalingsstelsel inwerkt. De verse bladeren zijn ook rijk aan vitamine C. Vanwege de cafeïnerijke aard kan dagelijkse consumptie in grote hoeveelheden echter leiden tot slapeloosheid. Sidiritis omvat ongeveer 150 variëteiten waarvan er 17 groeien in Griekenland. Helaas, alle bergtheeën dreigen te verdwijnen door overconsumptie. Volgende video toont hoe je een bergthee bereidt:

<https://youtu.be/Nt7lu0J6Q2Q>

Waarom brengen Grieken hun koffie bijna aan de kook?

Koffie is een essentieel onderdeel van het leven in Griekenland. Het lijkt geen twijfel dat Griekse koffie een van de bekendste en meest smaakvolle culinaire tradities van het land blijft, maar in tijden van oploskoffie en Nespresso koffiemachines, kan men zich afvragen waarom Grieken vasthouden aan een eeuwenoude methode?

Het woord koffie is afgeleid van het Arabisch woord qahwa (dit is niet met zekerheid achterhaald: het woord qahwa, dat oorspronkelijk wijn of kracht betekende, kan zijn afgeleid van de naam van het Ethiopische Koninkrijk Kaffa, waar de koffiebonen oorspronkelijk vandaan kwamen). Koffie kwam voor het eerst binnen in Klein-Azië vanuit Jemen (Midden-Oosten) in de 15^{de} eeuw. Tegen het midden van 16^{de} eeuw, had koffie het hart van het Ottomaanse Rijk bereikt en begon het zich verder te verspreiden, waaronder Griekenland.

De Griekse methode om Griekse koffie te bereiden is eenvoudig. Het basisgereedschap voor de bereiding is de zogenaamde briki, μπρίκι, een klein koperen steelpannetje van binnen vertind, breed aan de onderkant, smaller aan de bovenkant en voorzien van een lang recht handvat. In de briki breng je het mengsel van water met fijngemalen koffie (van Arabica koffiebonen die een mildere en aromatischer koffiesmaak geven dan andere soorten) en suiker zachtjes (het vuur mag niet te hoog staan) bijna aan de kook onder voortdurend roeren. Dat blijven roeren is belangrijk voor de vorming van de kaimaki, καϊμάκι, een smeulige, egale mousse, een dik schuim dat ontstaat tijdens de bereiding. Je begrijpt het al: een goede Griekse koffie bereiden vereist tijd, een goed oog en geduld. Men mag een briki niet uit het oog verliezen om even andere dingen te doen want de koffie kan heel gemakkelijk beginnen koken en verpest worden wanneer er luchtballen ontstaan. De bereiding van Griekse koffie wordt als succesvol beschouwd wanneer de kaimaki tijdens het serveren wordt bewaard.

De koffie wordt bereid volgens deze bereidingsnamen:

- Σκέτος, puur, zonder suiker
- Με ολίγη, met een beetje suiker op de lepelpunt

- Μέτριος, medium, halfzoet, 1 lepel koffie + 1/2 lepel suiker
- Γλυκός, zoet, 1 lepel koffie + 1 lepel suiker
- Βαρύ γλυκός, zeer zoet, 1 lepel koffie + 2 lepels suiker

De koffie wordt geserveerd in een klein kopje, vergezeld van een zoetigheid en een glas water. Griekse koffie wordt uiterst zelden gedronken met melk of room. En in tegenstelling met Italiaanse espresso kan je Griekse koffie niet stand drinken, het is bedoeld als een ontspannende en plezierige ervaring.

Het is het culturele leven van Griekse koffie dat verklaart waarom de methode nog steeds populair is. De zorg, vaardigheid en zorgvuldige voorbereiding die nodig zijn om het perfecte kopje koffie tot leven te wekken, leent zich goed voor sociale omgevingen. Een gast zich welkom laten voelen met een zorgvuldig bereid kopje Griekse koffie spreekt boekdelen over de vriendschap, in plaats van een gehaaste kop instantdrank. Hoewel Griekse koffie in kleine hoeveelheden wordt geserveerd, kan het gesprek dat ermee gepaard gaat lang zijn. Voeg daarbij de kleine Griekse zoetigheden die vaak bij een kopje koffie horen, bijvoorbeeld loukoumi, dan wordt een gewone koffie een sociale gelegenheid. In de huidige snelle wereld verklaart de zorg en tijd die wordt besteed aan het creëren van het perfecte kopje Griekse koffie waarom de meeste mensen hier nog steeds graag hun koffie op de oude wijze bereiden: de link met een gastronomische traditie die eeuwen teruggaat, levend houden. Natuurlijk is er ook de traditie om het bezinksel in het kopje te onderzoeken, om te proberen iemands fortuin, geluk, te voorspellen. (Lees meer daarover in volgende rubriek).

Een team van onderzoekers heeft ontdekt dat Griekse koffie een grote hoeveelheid polyfenolen bevat, wat betekent dat het drinken ervan daadwerkelijk kan helpen bij het schoonmaken van je slagaders en het beperken van de ontwikkeling van hartaandoeningen. Het onderzoek werd gepresenteerd in Journal of Agricultural and Food Chemistry (2), door de Spaanse wetenschapper Maria-Paz de Peña. Het is echter niet de eerste keer dat wetenschappers Griekse koffie hebben aangeprezen vanwege de gezondheidsvoordelen. De Medische School van de

Universiteit van Athene vond ook bewijs dat Griekse koffie een lang leven bevordert, als onderdeel van een onderzoek naar de langere dan gebruikelijke levensduur van de lokale bevolking op het Griekse eiland Ikaria. De inwoners van Ikaria hebben gemiddeld een langere levensverwachting dan de algemene bevolking, met velen die ver na de leeftijd van 90 en zelfs voorbij de 100 leven. Onderzoek wees uit dat 87 procent van degenen die deelnamen aan de studie elke dag 3 tot 4 kopjes Griekse koffie dronk.

Zeg in Griekenland nooit of vraag nooit een Turkse koffie (3). Grieken in het huidige Griekenland zien dat als een belediging. Idem in Cyprus. In de Balkanlanden wordt het meestal Turks koffie genoemd, terwijl het in Cyprus Cypriotische koffie wordt genoemd. In Griekenland werd het vroeger geaccepteerd en

als Turkse koffie genoemd tot de verdrijving van de Grieken uit Constantinopel in 1964 plaats vond, toen de mensen het als protest Griekse koffie begonnen te noemen. De benaming Cypriotische koffie vond zijn ingang in ongeveer dezelfde periode, na Bloederige Kerstmis, Αιματηρών Χριστουγέννων, en het uitbreken van intercommunale geweld tussen de Grieks-Cyprioten en de Turks-Cyprioten tijdens de Cyprus-crisis van 1963-1964, διακοινοτικές ταραχές του 1963-1964.

Twee van de meest populaire merken Griekse koffie zijn Loumidis (sinds 1928) (Loumidis Papagalos, Λουμίδης Παπαγάλος) en Bravo (sinds 1926). Zie websites

<https://www.kafekopteialoumidi.gr/pages/istoria>
en <https://www.facebook.com/BravoGreekCoffee/>

Waarom proberen Grieken hun fortuin te zien in een koffiekopje?

De Griekse koffiecultuur is een essentieel onderdeel van het leven in het land. Het lezen van fortuneën in de residu in een Griekse koffiekopje is een eeuwenoude traditie, een handeling die varieert van een paar minuten plezier tot grote of onheilspellende verwachtingen voor iemands toekomst. De kunst van de καφεμαντεία (koffiedik kijken of lezen) is afkomstig uit China en is eeuwenoud.

Het 'koffiekopje lezen' (tasseografie) door de waarzegster, καφετζού (kafetzou), is gebaseerd op het idee dat de emotionele, mentale en fysieke conditie van een persoon de vormen beïnvloedt die in het koffieresidu worden gevormd. De vage beelden gevormd op de zijanten en bodem van een koffiekopje zijn symbolen die iets over de persoon onthullen en dingen laten zien die in de toekomst kunnen gebeuren of niet kunnen

gebeuren. Wat voor iemand een adelaar zonder voeten lijkt, kan voor iemand anders een vliegende ezel lijken. Er is een hele rij symbolen die meestal oudere Griekse dames in een koffiekopje kunnen lezen. Over het algemeen vertegenwoordigt het onderste deel van het koffiekopje, mensen, situaties of ideeën uit je verleden, het middelste deel aan de zijanten van het kopje vertegenwoordigt het heden terwijl het bovenste deel aangeeft wat er in de toekomst komt. Waar een symbool in het kopje staat, kan verschillende betekenissen hebben.

De traditie van het 'koffiedik lezen' is de afgelopen drie decennia zowel vervaagd als verouderd. Tegenwoordig heeft de traditie echter een comeback gemaakt en wordt het beschouwd als een leuk tijdverdrijf en interessant gebeuren. Over het algemeen is het belangrijk om van de ervaring te genieten en een open geest te houden.

Verwijzingen in de rubriek Culinair:

(1) Raki bevat ongeveer 40% alcohol en kan je de nationale drank van Kreta noemen. Het wordt gedistilleerd uit de drab die overblijft nadat de wijn uit druiven is geperst. Soms aangeduid met tsipouro of tsikoudia. Tsipouro, Τσίπουρο, is een louter in Griekenland vervaardigde heldere brandewijn. Tsipouro toont veel overeenkomsten met de Turkse raki, met dien verstande dat er meestal geen anijs wordt toegevoegd. De versie met anijs vertoebelt net als ouzo wanneer er water wordt toegevoegd. De drank is sterk verwant aan de Kretense tsikoudia die afkomstig is uit Noord-Griekenland. Het alcoholgehalte is doorgaans ongeveer 36%. De drank is helder van kleur. Verschil met tsikoudia, τσικουδιά, is de gebruikte kruidenmix, en tsikoudia is doorgaans sterker van smaak. (Bron: Wikipedia)

(2) Journal of Agricultural and Food Chemistry is een wetenschappelijk tijdschrift met collegiale toetsing, dat wordt uitgegeven door de American Chemical Society. De naam wordt gewoonlijk afgekort tot J. Agric. Food Chem. Het tijdschrift publiceert onderzoek gerelateerd aan de chemie en biochemie van de landbouw- en voedingsindustrie. Het tijdschrift werd opgericht in 1953. (Bron: Wikipedia) (website: <https://pubs.acs.org/journal/jafcau>)

(3) Turkse koffie (Türk kahvesi) is net als de Griekse koffie, een soort in fijn poeder gemalen gebrande koffiebonen en die meer wordt gedronken dan enig ander type koffie in veel gebieden van de oostelijke Middellandse Zee, het Midden-Oosten, de Balkan en Noord-Afrika. In de landen van het Midden-Oosten is het mengen van koffie met kardemom en andere aromatische planten wijdverspreid. Turkse koffie is een immaterieel cultureel erfgoed van Turkije, volgens een besluit van het Intergouvernementele Comité van de UNESCO in december 2013. (Bron: Wikipedia)



Griekse humor

Ένα αγοράκι ξύπνησε στη μέση της νύχτας από έναν εφιάλτη και πήγε στο δωμάτιο των γονιών του για παρηγοριά. Μόλις όμως άνοιξε την πόρτα, είδε τη μαμά του να χοροπηδάει ολόγυμνη πάνω στην κοιλιά του μπαμπά του και, έκπληκτο, έτρεξε πίσω στο δωμάτιό του. Μετά από λίγα λεπτά, η μαμά μπήκε στο δωμάτιο του μικρού δένοντας τη ρόμπα της.

- Μανούλα, τι έκανες στον μπαμπάκα? ρώτησε στενοχωρημένος ο μικρός.

- Τίποτα, αγοράκι μου. Απλώς ο μπαμπάκας πρόσεξε ότι τώρα τελευταία η κοιλιά του άρχισε να φουσκώνει και μου ζήτησε να πηδήξω λίγο πάνω της για να την ξανακάνω επίπεδη, αυτό είναι όλο...

- Α, αυτό ήταν? Κρίμα, μανούλα, γιατί χάνεις την ώρα σου προσπαθώντας να του μικρύνεις την κοιλιά.

- Γιατί το λες αυτό, αγοράκι μου? ρώτησε η μαμά γελώντας.

- Να, γιατί κάθε πρωί που φεύγεις για τη δουλειά, έρχεται η γειτόνισσα και γονατίζει μπροστά στον μπαμπά και του την ξαναφουσκώνει

Ένας τύπος που ετοιμαζόταν για αγώνες μπόντι-μπιλντιγκ, χτυπιόταν καθημερινά με τις ώρες στα βαράκια και στα μηχανήματα. Παράλληλα, έμπαινε στο σολάριουμ για να αποκτήσει το απαραίτητο μαύρισμα που θα αναδείκνυε τους μυς του. Κανά δυο μέρες πριν του αγώνες, γδύνεται και κοιιέται στον καθρέφτη. Ωραίο μαύρισμα, μόνο που... το όργανό του ήταν κάτασπρο! Εραστής της λεπτομέρειας καθώς ήταν, κατεβαίνει στην παραλία, γδύνεται και σκεπάζεται με την άμμο, αφήνοντας μόνο το όργανό του να εξέχει. Λίγη ώρα αργότερα, περνάνε δυο γηραιές κυρίες.

- Αχ, άδικος κόσμος, άδικος, λέει η μία βλέποντας το ... όργανο.

- Γιατί το λες αυτό καλέ; απορεί η άλλη.

- Κοίτα το! Όταν ήμουν 10 χρόνων το φοβόμουν. Όταν έγινα 20 είχα μεγάλη περιέργεια γι' αυτό. Στα 30 το απολάμβανα. Στα 40 το αποζητούσα. Στα 50, πλήρωνα γι' αυτό! Στα 60 προσευχόμουν να το βρω. Στα 70 το είχα ξεχάσει. Και τώρα που έγινα 80, τα καταραμένα φυτρώνουν ακόμα και στην άμμο!

Μία νεαρή καλόγρια πηγαίνει στην ηγουμένη της μονής και της λέει: «Γερόντισσα αμάρτησα» «Σε ποια αμαρτία υπέπεσες παιδί μου;» τη ρωτάει η ηγουμένη. «Είχε έρθει πριν μία εβδομάδα ο υδραυλικός στο κελί μου για να φτιάξει τη βρύση που έσταζε. Ήταν ωραίος νέος. Αρχικά με φίλησε και δεν μπόρεσα να αντισταθώ και τελικά έγινε το κακό...» «Κατάλαβα. Αυτό είναι μεγάλη αμαρτία!» λέει η ηγουμένη. «Μπορώ να κάνω κάτι για να συγχωρεθεί η αμαρτία μου;» ρωτά η καλόγρια. «Για μία εβδομάδα θα τρως ένα λεμόνι πρωί-μεσημέρι-βράδυ». «Δηλαδή με τα λεμόνια θα συγχωρεθεί η αμαρτία μου;» «Όχι βέβαια!!! Αλλά πρέπει για αρχή να σου φύγει αυτό το ηλίθιο χαμόγελο»

Εen kleine jongen werd midden in de nacht wakker uit een nachtmerrie en ging naar de kamer van zijn ouders voor troost. Maar zodra hij de deur opendeed, zag hij zijn moeder naakt op de buik van zijn vader springen en rende verrast terug naar zijn kamer.

Na een paar minuten kwam moeder de kamer van de kleine jongen binnen, haar kamerjas rond haar vast.

- Mama, wat heb je met papa gedaan? vroeg de kleine bedroefd.

- Niets, mijn kleine jongen. Papa merkte net dat zijn buik de laatste tijd begon te zwellen en vroeg me er een beetje op te springen om hem weer plat te maken, dat is alles...

- A, dat was het? Jammer, mamaatje want je verspilt je tijd met proberen zijn buik kleiner te maken.

- Waarom zeg je dat, mijn kleine jongen? vroeg moeder lachend.

- Wel, omdat elke ochtend als je naar je werk vertrekt, komt de buurvrouw en knielt voor papa en blaast deze hem weer op.

Een type die zich aan het voorbereiden was op wedstrijden bodybuilding, oefende zich dagelijks urenlang met gewichten en apparaten. Tegelijkertijd ging hij het solarium binnen om de nodige kleur te krijgen die zijn spieren zou benadrukken. Een paar dagen voor de wedstrijden kleedt hij zich uit en kijkt in de spiegel. Lekker bruin, alleen zijn 'instrument' was spierwit! Een liefhebber van details zoals hij was, gaat hij naar het strand, kleedt zich uit en bedekt zich volledig met zand, zodat alleen zijn orgaan uitsteekt. Even later komen er twee oude dames voorbij.

- Ah, onrechtvaardige wereld, onrechtvaardig, zegt de ene die naar het ... instrument kijkt.

- Waarom zeg je dat beste? vraagt de andere verwonderd.

- Kijk ernaar! Toen ik 10 jaar oud was, was ik er bang voor. Toen ik 20 werd, was ik er heel benieuwd naar. Op mijn 30^{ste} genoot ik ervan. Toen ik 40 was, vroeg ik ernaar. Op mijn 50^{ste} heb ik ervoor betaald! Toen ik 60 was, bad ik om het te vinden. Op mijn 70^{ste} was ik het vergeten. En nu ik 80 ben, ontkiemen ze vervloekt nog zelfs in het zand!

Een jonge non gaat naar de abdis van het klooster en zegt tegen haar: "Oudjelijf, ik heb gezondigd". "In welke zonde ben je gevallen, mijn kind?" vraagt de abdis haar. "Een week geleden kwam de loodgieter naar mijn cel om de druppelende kraan te repareren. Hij was een aardige jonge man. Eerst kustte hij me en ik kon het niet laten en uiteindelijk gebeurde het slechte..." "Ik heb het begrepen. Dit is een grote zonde!" zegt de abdis. "Kan ik iets doen om mijn zonde te vergeven?" vraagt de non. "Een week lang eet je 's ochtends, 's middags, 's avonds een citroen". "Dat wil zeggen, met citroenen zal mijn zonde worden vergeven?" "Natuurlijk niet!!! Maar om te beginnen moet deze stomme glimlach van je gezicht weg".

Ξανθιά βγαίνει στο μπαλκόνι της πολυκατοικίας και κάνει ηλιοθεραπεία και βγάζει το μαγιό της. Λίγο αργότερα από το επάνω διαμέρισμα, κατεβαίνει χαρτάκι καρφισωμένο σε πετονιά που φέρει το μήνυμα:
Είσαι απίστευτη και θέλω οπωσδήποτε να βγούμε το βραδάκι για ένα ποτό. Αν θέλεις κι εσύ, τράβα την πετονιά μία φορά. Αν δε θέλεις, τράβα την πετονιά σαράντα φορές, τις δέκα τελευταίες πιο γρήγορα...

Ο μπαμπάς του Τοτού είχε τρελαθεί από τα ψέματα του γιου του και αγοράζει ένα πανάκριβο ρομπότ της αλήθειας, που όταν έλεγε ψέματα σε χαστούκιζε. Μια μέρα, λοιπόν, ο Τοτός γυρίζει αργά στο σπίτι και ρωτάει ο πατέρας: «Τοτέ γιατί άργησες;» «Ένας φίλος μου τράκαρε με το ποδήλατο και πήγα στο νοσοκομείο να τον δω» λέει ο Τοτός. Το ρομπότ ενεργοποιήθηκε στο ψέμα, πήγε και του έριξε ένα χαστούκι. «Τοτέ μη λες ψέματα και πες μου γιατί άργησες;» επιμένει ο πατέρας. «Ήμουν στο σπίτι του Γιαννάκη και διαβάζαμε» λέει ο Τοτός. Το ρομπότ ενεργοποιείται ξανά και πάει και ρίχνει και πάλι ένα χαστούκι στον Τοτό. «Τοτέ πες την αλήθεια;» ξαναλέει ο πατέρας. «Καλά, καλά, βλέπαμε μία... τσόντα...» λέει ο Τοτός. «Ντροπή σου Τοτέ, εγώ στην ηλικία σου, ποτέ δεν έβλεπτα ανήθικες ταινίες...» Ενεργοποιείται το ρομπότ και ρίχνει ένα χαστούκι στον πατέρα. Η μητέρα του Τοτού που τα παρακολουθούσε όλα αυτά, λέει ειρωνικά στον άντρα της: «Ε, βέβαια, τι περιμένεις να κάνει!! Γιος σου είναι...» Γυρίζει το ρομπότ και ρίχνει και σ' αυτήν ένα χαστούκι...

Πηγαίνει ένας 90άρης στον σεξολόγο γιατί αντιμετώπισε ξαφνικά πρόβλημα... «Γιατρέ μου, ξαφνικά αντιμετώπιζω σοβαρό πρόβλημα!» λέει ο 90άρης. Ο σεξολόγος κρατιόταν για να μη σκάσει στα γέλια με τον 90άρι και τον ρωτάει: «Γιατί, τι πάθατε;» «Στα 30άντα μου έπιανα το εργαλείο μου και δεν μπορούσα να το λυγίσω... Στα 40άντα μου το ίδιο. Στα 50 το ίδιο! Ακόμα και μέχρι πριν από λίγες μέρες έπιανα με τα χέρια μου το εργαλείο μου και δεν μπορούσα να το λυγίσω!» «Αυτό είναι πολύ σπάνιο! Αλλά το πρόβλημα που είναι;» του λέει ο γιατρός γελώντας. «Εδώ και λίγες μέρες πάνω το εργαλείο μου και λυγίζει λίγο και έχω αρχίσει να αγχώνομαι...» Σκέφτεται λίγο ο γιατρός και του λέει: «Μην ανησυχείτε, είστε μια χαρά! Τα χέρια σας δυνάμωσαν!»

Blondje gaat naar buiten op het balkon van het flatgebouw, zonnebaadt en trekt haar badpak uit. Even later komt vanuit het bovenste appartement een stuk papier naar beneden, vastgemaakt aan een vislijn, met de boodschap:

Je bent geweldig en ik wil zeker dat we 's avonds iets gaan drinken. Als je wilt, trek dan een keer aan de vislijn. Wil je niet, trek dan veertig keer aan de vislijn, de laatste tien keer sneller...

Toto's vader was gek op de leugens van zijn zoon en koopt een dure waarheidsrobot die je een oorveeg geeft als je liegt. Dus op een dag komt Toto laat thuis en vraagt zijn vader: "Waarom ben je dan laat?" "Een vriend van mij crashte met zijn fiets en ik ging naar het ziekenhuis om hem te zien," zegt Totos.

De robot activeerde zich tegen de leugen, ging en gaf hem een oorveeg. "Totos lieg niet en vertel me waarom je te laat bent," dringt de vader aan. "Ik was in het huis van Giannakis en we waren aan het lezen," zegt Totos. De robot gaat weer aan en gaat Totos weer een klap geven. "Totos vertel de waarheid" zegt de vader weer. "Goed, goed, we hebben een sexfilmpje bekeken..." zegt Totos.

"Schaam je Totos, ik heb op jouw leeftijd nog nooit immorele films bekeken..." De robot gaat aan en slaat zijn vader. Toto's moeder, die dit allemaal zat te bekijken, zegt ironisch tegen haar man: "Nou, natuurlijk, wat had je verwacht dat de robot zou doen!! Uw zoon is..." De robot keert zich om en geeft ook haar een oorveeg...

Een 90-jarige gaat naar de seksuoloog omdat hij een probleem had... "Dokter, ik heb ineens een serieus probleem!" zegt de 90-jarige. De seksuoloog hield zich in om niet in lachen uit te barsten met de 90-jarige en vraagt hem: "Waarom, wat is je overkomen?" "In mijn jaren 30 pakte ik mijn gereedschap en kon het niet buigen... In mijn jaren 40 hetzelfde. Op 50 hetzelfde! Zelfs tot een paar dagen geleden hield ik mijn gereedschap met mijn handen vast en kon ik het niet buigen!" "Dit is zeer zeldzaam! Maar wat is het probleem?" zegt de dokter lachend.

"Sinds een paar dagen houd ik mijn gereedschap vast en het buigt een beetje en ik begin mij gestresseerd te voelen..." De dokter denkt even na en zegt: "Maak je geen zorgen, het gaat goed met je! Je handen worden sterker!"



De echte Griekse keuken met alle specialiteiten

Ma / dagschotel	12u00 - 14u30	18u00 - 24u00
Di	gesloten	
Wo / dagschotel	12u00 - 14u30	18u00 - 24u00
Do / dagschotel	12u00 - 14u30	18u00 - 24u00
Vr / dagschotel	12u00 - 14u30	18u00 - 24u00
Za		18u00 - 24u00
Zo en feestdagen	12u00 - 14u30	18u00 - 24u00

Brugsesteenweg 14 - 8800 Roeselare
Tel. & Fax: 051 22 01 67 - GSM 0484 13 49 62
www.resto-el-greco.be

El Greco Roeselare / www.tripadvisor.nl

Grote keuze meeneemgerechten

Parking beschikbaar: "Hugo-Verriestraat 100"



Griekse taalweetjes - Een beetje Griekse les



ns lid Carlos Thoon bezorgt ons geregeld bijdragen om onze kennis van de Griekse taal bij te schaven. Over woorden met verschillende betekenis, of woordjes die je helpen bij een Griekse date, uitdrukkingen voor het dagdagelijkse gebruik, of gewoon om je kennis op peil te houden.

Griekse woordjes over katten

Het Griekse woord voor kat is γάτα. Een vrouwelijk zelfstandig naamwoord. Het mannelijk zelfstandig naamwoord is γάτος maar als we het over katten in het algemeen hebben, gebruiken we het vrouwelijk zelfstandig naamwoord.

Η γάτα είναι **αιλουροειδής**. De (huis)kat is een katachtige.

Η γάτα **νιαουρίζει**. Een kat miauwt.

Η γάτα που ζει στο δρόμο είναι **αδέσποτη**. De kat die op straat leeft, is verdwaaald.

Ο ήχος που κάνει είναι νιάου. Het produceert het geluid neeou.

Της αρέσει να **σκαρφαλώνει** στα δέντρα. Ze klimt graag in bomen.

Τη φωνάζουμε κάνοντας: ψ, ψ, ψ. Als we haar willen roepen produceren we het geluid ps, ps, ps.

Τα μικρά της γάτας λέγονται **γατάκια**. Haar baby's worden kittens genoemd.

Η γάτα έχει **πόδια, ουρά, γούνα** (ή **τρίχωμα**) και **μουστάκια**. De kat heeft poten, staart, vacht (of dierenbont) en snorharen.

Είναι πολύ καλή **κυνηγός**. Ze is een zeer goede jager.

Δεν της αρέσει το νερό. Zij houdt niet van water.

Είναι **ανεξάρτητη**. Zij is onafhankelijk.

Είναι **γρήγορη** και **ευκίνητη**. Zij is snel en weerbaar.

Όταν ετοιμάζεται να επιτεθεί **καμπουριάζει** και **φουντώνει** την ουρά της. Als ze klaar is om aan te vallen, kromt ze haar rug en recht haar staart.

Στην Ελλάδα, οι πιο κοινές γάτες είναι **ράτσας ευρωπαϊκής**. In Griekenland is het meest voorkomende kattenras de Europese korthaar.

Στα χωριά, όλοι τα σπίτια γάτες γιατί κυνηγούν τα ποντίκια και τα φίδια. In de dorpen is er in elk huis een kat omdat ze op muizen en slangen jagen.

Η ελληνική λέξη για το pussy cat είναι **ψιψίνα**. Het Griekse woord voor pussy cat is psipsina.

Voor wie van katten houdt: er is een mooi boekje: Η τελευταία μαύρη γάτα - De laatste zwarte kat. (1) geschreven door Ευγένιος Τριβιζάς.

(1) Op een eiland waar een geheime broederschap heerst werd besloten om alle zwarte katten van het eiland uit te roeien omdat ze geloven dat ze onheil brengen. Er is nog maar één kat in leven die zich niet zomaar laat vangen. Door de ogen van deze kat ontvouwt zich de wirwar van dit verhaal. Een boek dat gaat over bijgeloof, diversiteit, solidariteit, racisme en dierenwelzijn. Dit alles wordt gegeven met kattenspraak en romantiek om de bovenstaande berichten zonder geweld door te geven aan de kindlezer.

Η τελευταία μαύρη γάτα is een roman van de sprookjesdichter Eugene Trivizas. Vanaf de eerste pagina is het een fascinerend avontuur dat lyriek combineert met humor, emotie met mysterie, wanhoop met hoop, een harde schuld tegen racisme, xenofobie en bijgeloof. ISBN: 978-960-501-730-9, 408 bladzijden, 14 euro

Meer info op <https://www.metaixmio.gr/el/products/η-τελευταία-μαύρη-γάτα>

Hoe zeg je 'ik doe' in het Grieks en handige uitdrukkingen

Een van de belangrijkste werkwoorden die je moet onthouden als je Grieks leert, is het werkwoord **κάνω** - ik doe of ik maak.

Het is een gemakkelijk werkwoord dat we in veel alledaagse uitdrukkingen gebruiken. Hieronder vind je enkele belangrijke uitdrukkingen en enkele nuttige tips over het gebruik van dit werkwoord.

Het werkwoord κάνω heeft verschillende toepassingen. Het wordt niet alleen gebruikt met de eerste betekenis van 'doen'.

Voorbeelden:

Τι κάνεις; - Hoe gaat het met je?

Η Ελένη κάνει βόλτα. - Eleni maakt een wandeling.

Εγώ κάνω μάθημα. - Ik geef / doe les.

Τι δουλειά κάνεις; - Wat doe je voor werk?

Τι κάνεις σήμερα; - Δεν κάνω τίποτα. - Wat doe je vandaag? - Ik doe niets.

Τι κάνουν τα παιδιά; Παίζουν. - Wat doen de kinderen? - Zij spelen.

Πόσο κάνει αυτό; - Hoeveel kost dit?

Enkele specifieke uitdrukkingen

Κάνω ποδήλατο. - Fietsen

Κάνω μία σαλάτα. - Salade maken

Κάνω μία χάρη. - Een gunst doen; Θα μου κάνεις μία χάρη; - Kan je me een gunst doen.

Κάνω υπομονή. - Geduldig zijn; Κάνε υπομονή! - Wees geduldig!

Κάνω ησυχία. - Rustig doen; κάνε ησυχία - Wees rustig.

Κάνω λάθος. - Fout zijn; έκανα λάθος - Ik was verkeerd.

Nog andere uitdrukkingen met 'κάνω'

Κάνω στην άκρη. - Opzij gaan.

Παρακαλώ κάντε στην άκρη για να περάσει η έγκυος. - Astublieft ga opzij zodat de zwangere kan voorbijgaan.

Κάνω τα στραβά μάτια. - Van niks gebaren.

Η δασκάλα ήξερε ότι οι μαθητές αντιγράφουν, αλλά έκανε τα στραβά μάτια. - De leraar wist dat de leerlingen aan het bedriegen waren, maar hij gebarde van niks.

Κάνω την πάπια. - De domme spelen.

Ο Πέτρος έκανε την πάπια, όταν ο πατέρας του ρώτησε, ποιος έσπασε το παράθυρο. - Petro speelde de domme wanneer zijn vader hem vroeg wie het venster had gebroken.

Κάνω οικονομία - Geld sparen.

Προσπαθώ να κάνω οικονομία για να μπορέσω να ταξιδέψω στην Ελλάδα το καλοκαίρι - Ik probeer geld te sparen zodat ik naar Griekenland kan reizen deze zomer.

Griekse gewoonten en uitdrukkingen over baby's

1. βάπτιση versus ονοματοδοσία: βάπτιση betekent doop. Het is optioneel. Ονοματοδοσία (naamgeving) is een actie die plaatsvindt bij de griffie. De ouders (of ouder) moeten de geboorteakte ondertekenen en de naam van hun baby aangeven. De doop vervangt niet het proces van ονοματοδοσία. Ouders die echter van plan zijn hun kind te laten dopen, noemen de baby niet bij zijn of haar naam. De meest voorkomende bijnamen voor baby's zijn μπέμπης (babyjongen) en μπέμπα (babymeisje).

2. Μονογονεϊκές οικογένειες (eenoudergezinnen) zijn nog steeds erg zeldzaam in Griekenland.

3. Een groot aantal ouders vertrouwen op de hulp van hun ouders (οι παππούδες του μωρού - de opa en oma van de baby) wanneer ze een baby krijgen. De grootouders ondersteunen financieel of door te "werken" als koks en babysitters. Er zijn veel redenen waarom de ketting van eeuwig vertrouwen op de ouders nog niet is verbroken, maar hier gaan we niet verder op in.

De Griekse cultuur is rijk aan tradities, gebruiken en bijgeloof over pasgeboren baby's. Ze hebben hun wortels in het heidendom en in de christelijke religie. Sommige worden nog steeds gevolgd, afhankelijk van de religieuze overtuigingen, sociale klasse, opleiding en afkomst van mensen.

Ύόρ de geboorte

Het geslacht van de baby werd voorspeld door de vorm van de buik van de zwangere vrouw: als de buik nogal 'scherp' zou zijn, zou de baby een jongen zijn. (Αγόρι, agori - jongen / κορίτσι, koritsi - meisje). Vroeger kregen jongens de voorkeur boven meisjes omdat mensen extra handen nodig hadden om op het land te werken, maar ook omdat jongens de familienaam zouden voortzetten.

Na de geboorte

In het verleden geloofde men dat de nieuwe moeder de bron van jaloezie was en het 'boze oog' moest vermijden (κακό μάτι, kako mati). Daarom werd ze veertig dagen lang nooit in het openbaar gezien. Na deze periode zou ze haar baby naar de kerk brengen, de baby werd gezegend door de priester en ze konden allebei uitgaan.

Op de achtste dag na de geboorte bezoeken de Fates (Μοίρες - moerassen) de pasgeborene en bepalen hun toekomst. Dit geloof had zijn wortels in de Griekse mythologie.

De kleren van de baby werden 's nachts nooit gewassen en aan de lucht gedroogd omdat ze de kwade geesten zouden aantrekken. Ik weet dat het eng is, maar het is gewoon bijgeloof.

Voor de doop werd het haar van de baby nooit geknipt (Βάπτιση, vaptisi - doop). Deze traditie wordt nog steeds gevolgd door de ouders die hun baby willen laten dopen. De baby wordt voor de doop ook nooit bij zijn of haar naam genoemd.

De naam van de baby is nog steeds een groot probleem. Zelfs tegenwoordig worden de meeste baby's vernoemd naar hun grootouders. Als de eerste baby een jongen is, krijgt hij de naam van zijn grootvader van vaderskant.

Hoewel borstvoeding geen taboe is, vermijden de meeste Griekse vrouwen om dat in het openbaar te doen omdat mensen zich ongemakkelijk voelen (Θηλάζω, thilazo - borstvoeding geven. Ο θηλασμός, o thilasmos - borstvoeding).

Cadeaus voor pasgeborenen

Iets van goud. Meestal is het een geluksbrenger om de baby te beschermen tegen het 'boze oog' of een sieraad. Deze traditie heeft zijn wortels in de christelijke religie omdat goud een van de geschenken was die Jezus kreeg van de drie koningen.

Sommige ouderen leggen bij het eerste bezoek aan een baby geld onder het kussen. Hoewel hun bedoelingen goed zijn, wordt dit gebaar vanwege hygiënische redenen niet altijd gewaardeerd door ouders.

Enkele van de meest voorkomende geschenken zijn kleding, dekens en lakens, handdoeken en knuffels. Soms krijgen moeders ook praktische cadeaus, zoals flessenwarmers, borstkolven, kinderwagens en autozitjes voor baby's.

Uitdrukkingen

Wensen aan de ouders

informeel: Να σου ζήσει! (na sou zisei). De betekenis van deze wens is "moge de baby een goed leven hebben".

formeel: Να σας ζήσει! (na sas zisei).

Wensen aan de grootouders

informeel: Να σου ζήσει το εγγονάκι! (na sou zisei tot eggonaki). De betekenis van deze wens is "moge je kleine kleinkind een goed leven hebben."

formeel: Να σας ζήσει το εγγονάκι! (na sas zisei tot eggonaki).

Wensen aan de peetouders

- aan de peetvader: Πάντα άξιος! (Panta axios. Letterlijk: (zijn) altijd in staat)

- aan de meter: Πάντα άξια!

Peetouders worden beschouwd als de spirituele ouders van het kind, dus het is een grote eer om peetouder te zijn. Nadat de doop heeft plaatsgevonden, willen we dat ze altijd in staat zijn om serieuze taken te volbrengen.

Woorden en uitdrukkingen in verband met baby's

- Το μωρό τα 'κανε: een uitdrukking voor een baby bij ontlasting
- μπουσουλάω: kruipen, enkel gebruikt voor baby's
- κάνω νάνι / πάω για νάνι: afscheid nemen
- αλλάζω πιάνα: luiers wisselen
- κλαίω / βάζω τα κλάματα: wenen
- βγάζω δόντια: tandjes ontwikkelen (Το μωρό βγάζει δόντια).
- σκουπίζω το μωρό: de baby verversen
- κάνω μπάνιο στο μωρό: de baby wassen
- λούζω το μωρό: haar wassen
- θηλάζω: borstvoeding geven
- Το μωρό έβγαλε την πιπίλα: de fopspeen uitnemen
- νανουρίζω: slaapliedje zingen



Gans Griekenland één beschaving 2022

Het Ministerie van Cultuur en Sport heeft op 20 december 2021 aangekondigd dat het 2022 zal wijden aan de verjaardag van de ramp in Klein-Azië (september 1922) en aan de bevordering van de herinnering en identiteit van de vluchtelingengemeenschappen. Onder de naam Όλη η Ελλάδα ένας Πολιτισμός 2022 zal de vernietiging van de grote kosmopolitische metropool van de Middellandse Zee, Smyrna, waarmee het begin van het einde van de 3.000 jaar durende aanwezigheid van Grieken in Klein-Azië werd ingezet, herdacht worden.

De ramp in Klein-Azië was een catastrofale gebeurtenis en van enorm belang voor de moderne Griekse geschiedenis dat het generatie op generatie na 1922 nog een onvergetelijke en ontegensprekelijk tragische - mijlpaal toevoegde aan de lange geschiedenis van Griekenland. De

verwoesting van Smyrna, toen Grieken gedwongen werden de stad te ontvluchten vanwege een brand die door Turkse troepen was aangestoken, achtervolgt Griekenland een eeuw later nog steeds. Historici uit die periode, die talloze ooggetuigen en schriftelijke verslagen van de gebeurtenis hebben gemaakt, zijn het erover eens dat Turkse bendes het Griekse deel van de stad in brand hebben gestoken. Turkije blijft dit ontkennen en beweert dat het Armeniërs waren of zelfs Grieken zelf die de stad in brand staken. Smyrna was ongetwijfeld een van de rijkste steden, niet alleen in het Ottomaanse Rijk, maar overal in Europa. Het was de thuisbasis van een van de grootste populaties Grieken en Armeniërs in het Rijk. Zie de video *Smyrna in brand* op <https://youtu.be/-6YYy9PAee8>



Beroemde Grieken

Bij vele Grieken sloeg het in als een bom: **Karolos Papoulias**, Κάρολος Παπούλιας, voormalig president, overleed in de ochtend van 26 december 2021 op 92-jarige leeftijd.

Papoulias was getrouwd met Maria Panou en laat drie dochters na, Fani, Vicky en Anna.

Papoulias was ook minister van Buitenlandse Zaken in 1985-1989 en 1993-1996. Hij was een hooggeplaatst lid van de socialistische partij PASOK. President Katerina Sakellaropoulou bracht hulde voor zijn rol in het verzet tegen de nazi-bezetting tijdens de Tweede Wereldoorlog en tegen de militaire junta van 1967-1974.

Papoulias werd geboren in het dorp Molybdoskerastos, Μολυβδοσκέραστης, nabij de Albanese grens, en was de zoon van generaal-majoor Grigorios Papoulias. Hij behaalde een graad in de rechten aan de Universiteit van Athene, een master in internationaal publiekrecht en internationale betrekkingen aan de Universiteit van Milaan en een doctoraat in internationaal privaatrecht aan de Universiteit van Keulen. Hij was medewerker van het Instituut voor Zuidoost-Europa in München. Naast zijn moedertaal Grieks sprak hij ook Engels, Frans, Duits en Italiaans.

Als wetgever protesteerde hij krachtig tegen de NAVO-interventie in Kosovo in 1999. Hij sprak zijn steun uit voor de Servische nationalistische leider en vermoedelijke oorlogsmisdadiger Σλόμπονταν Μιλόσεβιτς Slobodan Milošević. Hij werd in februari 2005 tot president van de Helleense Republiek gekozen en werd op 3 februari 2010 herkozen tot president. In maart 2015 werd hij opgevolgd door Prokopis Pavlopoulos. Zie het ERT1-middagnieuws van 26 december op

https://youtu.be/_Tn8BaScZo

De kunstenares **Eleni Boukoura-Altamura**, Ελένη Μπούκουρα-Αλταμούρα, (1821-1900) is bekend als de eerste grote vrouwelijke Griekse schilderes van het moderne Griekenland. Boukoura-Altamura's ongelooflijke talent en tragische leven inspireerden haar werken, die vaak vrouwelijke onderwerpen bevatten. De kunstenares werd geboren in een aristocratische familie op het eiland Spetses. Haar vader, Yannis Boukouras, was een bekende weldoener van de kunsten en was beroemd om het openen van een van de eerste theaters in Athene na het einde van de Griekse Onafhankelijkheidsoorlog. Ze groeide

op in een artistieke en creatieve omgeving die haar interesse in schilderen bevorderde. Haar vader huurde de Italiaanse schilder Raffaello Ceccoli in als leraar voor zijn dochter en op 27-jarige leeftijd besloot ze naar Napels te reizen om daar een opleiding tot schilder te beginnen. Ze bracht vele jaren door in Italië, waar ze de schilder Francesco Saverio Altamura ontmoette en een romantische relatie begon. Het paar had samen drie kinderen voordat Boukoura-Altamura zich bekeerde tot het rooms-katholicisme en de twee trouwden.

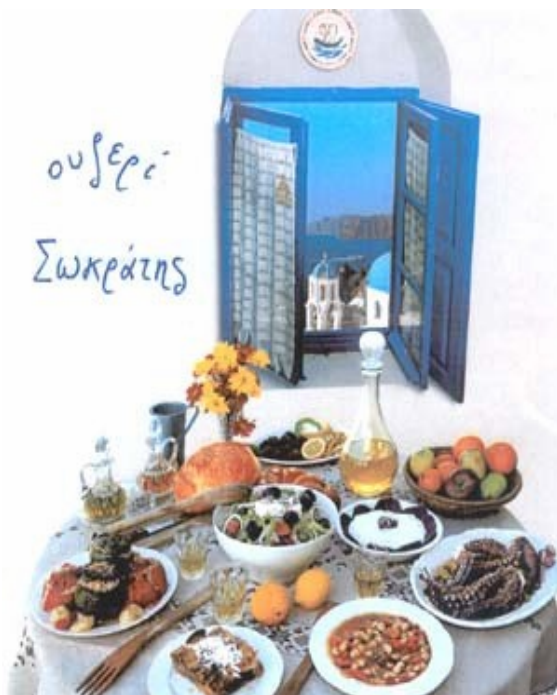
Na een paar jaar was in 1845 hun huwelijk afgelopen en keerde Eleni met twee van haar kinderen terug naar Griekenland om in Athene schilderlessen en kunstlessen te geven. Haar dochter Sophia overleed op 18-jarige leeftijd aan tuberculose. Haar zoon Ioannis trad in 1871 toe tot de Ανωτάτη Σχολή Καλών Τεχνών (Atheense School voor Schone Kunsten) en studeerde vanaf 1873 in Kopenhagen. In 1876 keerde hij als volleerd schilder terug naar Athene waar hij zijn eigen schilderatelier begon en zijn roem en reputatie snel groeiden. Hij overleed op 26-jarige leeftijd net als zijn zus aan tuberculose. Zijn dood leidde zijn moeder tot een zenuwzinking en daaropvolgende waanzin.

De dood van haar kinderen was te veel om te dragen voor de gevoelige Eleni: ze was vervuld van wanhoop. Ze verbrandde na Ioannis' dood enkele van zijn schilderijen en haar eigen werken. Ze werd een kluizenaar die zich terugtrok uit de maatschappij en verhuisde van Athene naar het ouderlijke huis op Spetses, waar ze in 1900 relatief onbekend overleed. Hoewel haar overgeleverde schilderijen het indrukwekkende talent van Boukoura-Altamura laten zien, zou ze, als ze niet veel van haar werken had verbrand, waarschijnlijk veel bekender zijn in Griekenland en daarbuiten. Haar tragische levensverhaal inspireerde het boek Ελένη ή ο Κανένας, (1) Eleni of Niemand, uit 1998 van Rhea Galanaki (2), dat later werd omgezet in een toneelstuk.

Ontdek werken van Eleni en haar zoon in volgende video: <https://youtu.be/6gWOR3xdR7E>
Zie ook de video <https://youtu.be/YOiEkByLWNE>

(1) ISBN 9789603252535. Het boek (160 bladzijden) is ook vertaald in verschillende talen. 'Eleni, of Niemand' beschrijft de strijd tussen het vrouwelijke en mannelijke geslacht, de Griekse en buitenlandse cultuur, de Griekse orthodoxie en het catholicisme, en erotische liefde en moederschap. Elke dag stelt Eleni's wedergeboorte als Niemand haar in staat om de beperkingen van haar geslacht te overwinnen en deel te nemen aan de strijd van haar leven. Liefde onthult haar vrouwelijkheid en Eleni bekeert zich tot het catholicisme om te trouwen. Wanneer ze door haar man is afgewezen vanwege haar mannelijke manieren en verbannen uit de kunstwereld omdat ze vrouw is, blijft Eleni achter met een verbijzeld identiteit. Na de dood van haar kinderen woont Eleni de laatste twintig jaar van haar leven alleen. Ze blijft haar identiteit in twijfel trekken terwijl haar levenskeuzes verschillende geruchten beginnen te ontketenen dat ze een gekke goochelaar kan zijn of gewoon een gekke, oude vrouw. (bron: Amazon.com)

(2) Rea Galanaki, Ρέα Γαλανάκη, is een schrijfster die in 1947 in Iraklion, Kreta werd geboren en wordt beschouwd als de belangrijkste vrouwelijke romanschrijfster van Griekenland. Ze studeerde geschiedenis en archeologie aan de Universiteit van Athene. Ze ontving verschillende onderscheidingen en prijzen, waaronder in 1999 de Griekse Staatsprijs voor literatuur voor fictie, Κρατικό Βραβείο Λογοτεχνίας for Μυθιστόρημα. Ze is de auteur van verschillende boeken met poëzie en kritiek. Haar werken zijn vertaald in 15 talen, waaronder het Nederlands. Lees haar biografie en ergografie op https://el.wikipedia.org/wiki/Ρέα_Γαλανάκη



Eethuisje ΣΟΚΡΑΤΗΣ

Vlamingen en Grieken hebben zeker één ding gemeen: ze houden van een gezellige babbel, met daarbij een lekkere hap en een goed glas. En zeg nu zelf, wie kan daar niet van genieten?

De Grieken maken van hun maaltijd een sociale gelegenheid en het is er de gewoonte om met familie of vrienden de plaatselijke "ouzerie" binnen te stappen en een lekkere ouzo of een glas koele wijn te bestellen, waar automatisch wat meze bijhoort.

Meze kun je het best omschrijven als allerlei hapjes, en het assortiment is oneindig. Deze manier van tafelen is heel gezellig omdat het veelzijdig is, sympathiek en origineel. U kent toch zeker de typisch Griekse taverne-tafeltjes, overvol met kleine bordjes vol lekkers?

> Regelmatig zijn er live-music-avonden <

===== Tafelen in een echt Grieks decor waarbij je je zo op een Grieks eiland waant =====

Eethuisje Socrates - bvba Wijnendale
Oostendestraat 36
8820 Torhout
telefoon 050.22.10.30 / fax 050.22.14.40
<http://www.restosocrates.be/index.asp>

Openingsuren: open vanaf 18.30 uur
op zondag ook open 's middags van 12.00 tot 14.00 uur
gesloten op woensdag en donderdag
reservaties graag telefonisch
e-mail: socrates@proximedia.be

Wenst u lid te worden?

Iedereen die Griekenland in zijn hart draagt, kan lid worden door storting van het lidgeld op bankrekening BE67 0014 7876 4087 (BIC: GEBABEBB) op naam van Eleftheria Paralias vzw, A. J. Witteryckstraat 14, 8310 Assebroek.

Lidgeld 2022:

- 14 € (jaarlijks) voor leden die het ledenblad, uitnodigingen en informatie **via e-mail** wensen te ontvangen
- 20 € (jaarlijks) voor leden die het ledenblad, uitnodigingen en informatie **via de post** wensen te ontvangen
- Steunende leden: 25 € / jaar - Ereleden: meer dan 25 € / jaar

Het lidmaatschap loopt van 1 januari tot 31 december
Het lidgeld telt voor alle personen van éénzelfde gezin en die onder één dak samenwonen



Van Zeibeki tot zeibekiko

Geschiedenis en traditie van de zeibekiko-dans

De Zeibeki, Ζεϊμπέκοι of Ζεϊμπέκηδες, waren geïslamiseerde Grieken die leefden in gewapende illegale groepen in de bergen van West-Anatolië van de late 17^{de} eeuw tot het begin van de 20^{ste} eeuw. Volgens sommige bronnen waren het infanterietroepen uit 15^{de} eeuw.

Zeibeki hebben een hoge positie in zowel de Griekse als de Turkse folklore. De dans zeibekiko ontleent zijn naam aan de Zeibeki. De oorsprong ligt in Klein-Azië, de plaats van ontheemde Grieken, een thuisland dat al lang verloren is gegaan, samen met levens en fortuinen. De dans werd voor het eerst gezien aan het einde van de 17^{de} eeuw in steden als Constantinopel en Smyrni. In Turkije zijn verschillende Zeybek dansen, Zeybeği, naargelang de regio. De Griekse versie van de dans werd door Grieken van Izmir naar Griekenland gebracht en heette aanvankelijk Türkikos. Romantische liedjes over hun moed zijn nog steeds populair in Turkse en Griekse volksmuziek.

Oorspronkelijk was de zeibekiko net een oorlogsdans: twee gewapende mannen tegenover elkaar. Later ontwikkelde het zich tot een geïmproviseerde dans voor een enkele man. Het is moeilijk om de zeibekiko te dansen, vooral omdat het geen vaste stappen heeft, geen bepaald ritme. Het vereist een innerlijke intensiteit, omdat het een geïmproviseerde beweging is die de gevoelens uitdrukt van het individu dat opstaat om te dansen. Er zijn gevoelens van nederlaag, van verdriet, wanhoop en onvervulde dromen van het leven, of de pech die je ziet aankomen, het donker aan het einde van de tunnel.

Het is bijna een religieuze ervaring die niet lichtvaardig moet worden opgevat. Zoals in alle religieuze ervaringen door de tijd heen, is een beetje hulp nodig, voornamelijk van... alcohol. De danser is meestal op zijn minst licht bedwelmd, wat verklaart hoe die innerlijke gevoelens zich in de dans manifesteren.

Oorspronkelijk was zeibekiko strikt een mannen-dans, maar vrouwen zijn begonnen deel te nemen aan de expressieve beweging en breken dus de genderrollen. Maar een echte man schaamt zich niet om zijn pijn of zwakheden te manifesteren. Hij negeert sociale conventies en oppervlakkige neerbuigendheid. Hij kiest het nummer en de tekst die zijn persoonlijke situatie of gemoedstoestand uitdrukt. Hij is dus degene die het lied kiest en het woord neemt om te dansen, op een kleine plaats, nederig en met waardigheid. Een echte man zal de zeibekiko maar één keer dansen, hij zal de vloer niet monopoliseren. Het lied dat hij koos drukt zijn diepe pijn uit en dit is waarop hij zal dansen, alleen en met zijn demonen. Als een man die de afgrond tegemoet treedt.

Voor het echte zeibekiko-ritueel is het belangrijk dat de man alleen op de grond ligt. Hij heeft niemand nodig om mee te klappen terwijl hij danst. Het is geen sociale dans. Het is een persoonlijk moment, net als de tijd van gebed, en zijn vrienden en partner moeten dat weten en respecteren. En natuurlijk mag geen vreemdeling in de buurt komen. Het is een belediging om een man die de zeibekiko danst te onderbreken. Ooit zijn mensen gedood of neergestoken voor het onderbreken van een zeibekiko-danseres. Zeibekiko is een doorwinterde mannendans, maar het dansen van de zeibekiko maakt je nog geen doorwinterde man. Je moet een stoere kerel zijn, een mangas, om het te dansen. En opstaan om de zeibekiko te dansen maakt van een man nog geen mangas. Je moet de ontberingen van het leven onder ogen hebben gezien om een echte zeibekiko te dansen. Het is geen dans voor de rijken, of jongeren die leven op kosten van hun ouders.

Helaas heeft de zeibekiko in Griekenland de laatste jaren zijn ware betekenis en glans verloren. Het is vooral een publieke show voor mannen die willen bewijzen dat ze echte mannen zijn. Het is vaak zo dat politici, acteurs of andere publieke personen opstaan en de zeibekiko dansen voor de camera's.

Bekijk Το ζεϊμπέκικο της Ευδοκίας, Zeibekiko van Evdokia, op https://youtu.be/z1cfln_sV44

Ευδοκία (1971) is een van de belangrijkste werken van de Griekse cinema. In 1986 werd de film Evdokia door de Greek Film Critics Association verkozen tot de beste Griekse film aller tijden. Het is een passioneel drama waarin de hoofdpersonen, een sergeant en een prostituee Evdokia, na een korte passionele affaire trouwen. De relatie ondergaat de invloed en druk van hun omgeving zodat de man probeert te breken.

Door haar beroep trekt Evdokia de sergeant zowel aan als stoot ze af. Het kleinburgerlijke milieu, de sociale waarden en de kleinzielige belangen verstikken het jonge paar. Met alles wat beweegt tussen gewelddadige sensualiteit, wreedheid, grofheid en totale soberheid, neemt dit prozaïsche verhaal de dimensies aan van een oude tragedie. In Griekenland is de film vooral bekend van de instrumentale zeibekiko, 'Zeibekiko of Evdokia' (geschreven door Manos Loizos), die je in bovenvermeld YouTube-filmpje kan bekijken.





Wist je dat...

◆ Wist je dat de partner van de op 19 december 2021 verkozen Chileense president Gabriel Boric (35) een Grieks-Chileense vrouw is? Irina Karamanos, Ιρίνα Καραμάνος, die geen first lady wil zijn, is feministisch activist, een dynamische, goed opgeleide vrouw. Ze is de dochter van Jorge Karamanos, een basisschoolleraar die de leider was van de Helleense gemeenschap van Santiago in de jaren 1980. De charmante Karamanos telt slechts 32 lentes en haar levenswerk tot nu toe heeft niets te maken met het traditionele beeld van de vrouw van een president. De jonge vrouw vergezelt haar partner zelden naar sociale evenementen en praat liever niet over haar persoonlijke leven. Ze heeft antropologie en sociale wetenschappen gestudeerd en spreekt naast Grieks nog Spaans, Engels en Duits. Lees over haar op https://es.wikipedia.org/wiki/Irina_Karamanos en zie de exclusieve interviews met de tv-zender ERT3 op <https://youtu.be/HZsJLzvg1IU> en met de Chileense tv-zender Canal 13 op <https://youtu.be/znABFNu72nk>

◆ Wist je dat de Britse premier Boris Johnson, Αλεξάντερ Μπρόρις ντε Φέφελ Τζόνσον (Alexander Boris de Pfeffel Johnson), en zijn vrouw Carrie Symonds hun dochter op 9 december 2021 op de wereld verwelkomden met een naam die is gelinkt aan de Griekse mythologie? Het meisje heeft de naam Romi Iris. Romi is een verwijzing naar Rosemary, een tante van Johnsons vrouw, terwijl Iris een verwijzing is naar de Griekse Iris. De naam Iris, Ἴρις, komt van het Griekse werkwoord εἶπω, dat spreken of vertellen betekent. In de Griekse mythologie is de godin Iris de boodschapper van de goden en tevens de personificatie van de regenboog.

Hoewel deze oprechte hommage aan de Griekse mythologie voor sommigen als een verrassing kan komen, heeft de 57-jarige premier diepe wortels in de Helleense cultuur en is hij een toegewijde filhelleen. In een artikel gepubliceerd in de Britse Daily Mail in 2011, prees Johnson tien oude Grieken die hielpen bij het vormen van de westerse beschaving, met name Homerus, Hesiodus, Archilochus, Sappho, Simonides, Pindar, Sophocles, Pericles, Plato en Aristoteles. In een academisch evenement in Westminster op 19 november 2015, waarbij de bijdragen van Griekenland en Rome aan de menselijke beschaving werden vergeleken, betoogde Johnson dat de Grieken in alles de eersten waren geweest. De Grieken gaven ons poëzie, geschiedenis, kunst en filosofie, betoogde de Britse premier. Ze gaven ons ook biografie, geschiedschrijving, tragedie en komedie. Ze gaven ons rationeel wetenschappelijk onderzoek en wiskunde. Ze gaven ons de Olympische Spelen. Johnson prees Homerus en zei dat de Ilias en de Odyssee de vroegst

bewaard gebleven epische gedichten zijn, de fundamentele waarop alle Europese literatuur later werd gebouwd. De Griekse mythen zoals de verhalen van Oedipus, Herakles en Persephone bevatten de archetypische plot-elementen van overmoed en aartsvijand waarop de moderne literatuur en film vandaag de dag zijn gebaseerd.

◆ Wist je dat het pas op zondag 10 oktober 2021 de eerste keer was dat de bouzouki, het muziek-instrument verweven met de Griekse cultuur en geschiedenis, in het historische Mozarthaus in Wenen werd gehoord? De Griekse bouzouki-virtuoos Michael Paouris won het internationale evenement in het iconische Mozarthaus met zijn compositie Virtuostonata No. 1 die hij slechts 12 dagen vóór zijn prijs exclusief voor de wedstrijd creëerde. Hij werd op het podium begeleid door zijn naaste medewerker Nikolas Spatoulas op gitaar. De 34-jarige Griekse muzikant, geboren in Athene, begon bouzouki te leren toen hij 8 was. Hij treedt nu op met de band van Michael Paouris in muziek- en concertzalen over de hele wereld. Hij mocht al diverse internationale prijzen en onderscheidingen in ontvangst nemen. Zijn website is te vinden op <https://thevirtuosocompany.com/> en zijn Facebook-pagina is te vinden op <https://www.facebook.com/mihalis.paouris> alwaar je ook diverse muziekfragmenten kan beluisteren. Meer over het Mozarthaus, dat van 1784 tot 1787 de residentie van Mozart was, op <https://www.mozarthausvienna.at>

◆ Wist je dat een juridische strijd is uitgebroken nadat een 54-jarige man, Nikos Kouris, in september 2021 beweerde dat hij de onwettige zoon is van de eerder die maand overleden componist Mikis Theodorakis. De geliefde componist blijkt een nauwe band te hebben gehad met Nikos Kouris en dit feit was zeker niet onbekend bij de familie Theodorakis, aangezien Mikis de man in het verleden vele malen had ontmoet. De familie had de man ook een aantal keren ontmoet, voornamelijk vanwege de oprichting van het internetradiostation dat bekend staat als Mikis's Radio (<https://mikisradio.com/>), dat uitsluitend werd opgericht om het werk van Mikis Theodorakis te promoten .

Toch hebben beide kinderen van Theodorakis de Griekse rechtbanken om een tijdelijk contactverbod gevraagd, zodat Nikos Kouris de familienaam Theodorakis niet kan gebruiken. Theodorakis' dochter Margarita heeft aan de Griekse media gezegd dat Nikos Kouris een bedrieger is die niets met haar familie te maken heeft. Mikis' zoon George Theodorakis heeft de beweringen van Kouris 'de fraude van de eeuw' genoemd. "Kouris heeft geen relatie met onze familie of onze uitgebreide familie", zei hij, en riep de Griekse media op om hem niet te interviewen.

En dan is er het nichtje van Theodorakis, Anna Theodorakis, die zegt dat de ganse familie het wist en op de hoogte was van het feit dat Nikos Kouris de zoon van haar oom was. "Ik wist van jongs af aan van Nikos Kouris-Theodorakis. Ik zag een foto van hem bij mijn vader Giannis thuis", zegt ze. "Mijn vader vertelde me dat Nikos Kouris de zoon van Mikis was". Giannis, was de broer van Mikis. "Ik wist dit toen ik 12 was, maar ik besepte dat we er niet over moesten praten", zegt Anna. "Ik weet niet of Margarita en George op de hoogte waren van het bestaan van Nikos. Ik accepteer hem als mijn neef. Ik denk dat hij de zoon van Mikis is". Nikos Kouris beweert dat hij het product was van een affaire tussen de grote componist en een voormalig dienstmeisje, Alexandra Samoili, en hij heeft geen erfenis-claims.

◆ Wist je dat de Malagousia, Μαλαγουζιά, een witte Griekse wijndruif is die vrijwel uitgestorven was totdat professor oenologie Vassilis Logothetis de druif opnieuw ontdekte in Nafaktia en later in de jaren 1970 presenteerde aan een van zijn studenten, Vangelis Gerovassiliou. Een experimentele vinificatie begon bij de wijnmakerij Porto Carras en ging later verder op het eigen landgoed van Vangelis Gerovassiliou. De druif is zeer aromatisch en heeft het potentieel om zachte, elegante wijnen te produceren.

En wist je dat Vidiano, Βιδιανό, een andere witte Griekse druivensoort is, afkomstig uit Kreta. De druif is moeilijk te cultiveren en wordt op kleine schaal geteeld, voornamelijk in Rethymno en secundair rond Iraklion.

De druif levert wel een wijn van hoge kwaliteit met een matige zuurgraad en complexe aroma's van fruit en kruiden.

◆ Wist je dat ondanks het feit dat zowel in het boek (1957) als in de film (1961) wordt gesuggereerd dat

'The Guns of Navarone' op ware feiten berust, het eiland Navarone niet bestaat. Wel stond de slag om Leros model voor de reddingsoperatie van de ingesloten Britse strijdmacht. Er werd gefilmd op onder andere het eiland Rhodos. Hoofdrolspeler Anthony Quinn was zo onder de indruk van Rhodos dat hij er land aankocht bij een baai. Ondanks beloftes van de regering dat de acteur, vooral bekend van zijn rol als Zorba de Griek, de baai voor een symbolisch bedrag zou kunnen hebben als erkenning voor zijn rol in het bekendmaken van de schoonheid van de eilanden, werd de aankoop later geannuleerd.

De Anthony Quinn Baai, Παραλία Άντονι Κουίν, ligt aan de oostkust van Rhodos, ongeveer vier kilometer ten zuiden van Faliraki. Het water met zijn diepe smaragdgroene kleur is omgeven door de weelderige groene vegetatie die het strand omringt. Het is een van de mooiste stranden van Rhodos. Bekijk de baai vanuit de lucht op <https://youtu.be/BVTLbQv0vGw>

◆ Wist je dat de oude Griekse bokssport waarschijnlijk vanaf de Olympische Spelen 2028 (in Los Angeles) wordt geschrapt? De voorzitter van het Internationaal Olympisch Comité, Thomas Bach, verklaarde dat eind 2021. Boksen was een van de meest populaire sporten op de Olympische Spelen in het oude Griekenland. Het werd al in 688 vóór Christus een sport op de Olympische Spelen. Πυγμαχία, wat 'vechten met de vuisten' betekent, is in het oude Griekenland ontstaan als een zeer zware sport, veel moeilijker dan professioneel boksen zoals we het vandaag kennen.



**RESTAURANT
ACROPOLIS**

Het enige Griekse restaurant
in België met zeezicht

Bij Dimitri

Albert I Promenade 3
8400 Oostende
059/513923

**GRIEKSE TAVERNA
'T ORAKEL**

IEPERSESTRAAT 22
8800 ROESELARE
DIVERSE GRIEKSE
SPECIALITEITEN
TEL.: 0486/40 11 34 -
0487/684282

KEUKEN OPEN OP:
DI-DO 11:30U-14:00U EN 18:00U
TOT 22:30U
VRU ZA EN ZO 11:30U - 14:00U EN
18:00U-23:00U
MAANDAG GESLOTEN



Griekse humor

Ένας φτωχός ανθρωπάκος με τη γυναίκα του πήγανε στο πανηγύρι του χωριού. Εκεί είχαν και ένα ελικόπτερο που έκανε ασκήσεις στον αέρα, γύριζε ανάποδα, έπαιρνε απότομες στροφές και ήταν πολύ εντυπωσιακό. Ο τύπος ήθελε λοιπόν να μπει στο ελικόπτερο αλλά η γυναίκα του δεν τον άφηνε γιατί το εισιτήριο ήταν 50 ευρώ.

- Μα βρε γυναίκα δεν βλέπεις τι ωραίο που είναι; Που θα το ξαναζήσουμε αυτό;

- Ναι, αλλά 50 ευρώ είναι 50 ευρώ.

Τον επόμενο χρόνο, ξανά τα ίδια. Ο τύπος ήθελε να μπει στο ελικόπτερο αλλά η γυναίκα του επέμενε ότι 50 ευρώ είναι 50 ευρώ. Αφού γινόταν αυτό για μερικά χρόνια, κάποια χρονιά ο πιλότος του ελικοπτερού τον λυπήθηκε τον φίλο μας. Οπότε του είπε ότι θα τον αφήσει αυτόν και την γυναίκα του να μπουν στο ελικόπτερο τζάμπα με τον όρο ότι δεν θα μιλήσουν και δεν θα φωνάζουν καθόλου όσο θα διαρκέσει η πτήση. Μπαίνουν λοιπόν και αρχίζει ο πιλότος μια να ανεβαίνει, μια να κατεβαίνει, να γυρίζει ανάποδα και να κάνει ότι τρέλα φανταστείς στον αέρα. Ο τύπος και η γυναίκα του δεν έβγαλαν ούτε άχνα. Ο πιλότος προσπαθεί περισσότερο για να τους εντυπωσιάσει, αλλά πάλι δεν ακούει τίποτα. Αφού τελειώνει η πτήση και προσγειώνονται, γυρίζει ο πιλότος και λέει στον τύπο:

- Ρε φίλε, με ξαφνιάζεις. Τόσες τούμπες στον αέρα και δεν μίλησες καθόλου!

- Σκέφτηκα να πω κάτι όταν έπεσε η γυναίκα μου, αλλά 50 ευρώ είναι 50 ευρώ!

Ένας γέρος πάει στο φαρμακείο.

- Γέρος: Άκουσα ότι πουλάτε προφυλακτικά που τραγουδούν. Θα ήθελα ένα κουτί.

- Φαρμακοποιός: Για τι ηλικία τα θέλετε; Επειδή τα τραγούδια που παίζουν είναι ανάλογα με τις ηλικίες. Για παράδειγμα όταν είσαι 20-30 χρονών, παίζει το τραγούδι "πόσο σε θέλω". Για τις ηλικίες 30-40 παίζει το τραγούδι "έχω πρόβλημα μεγάλο δεν μου φτάνεις θέλω κι άλλο". Απο 40-50 παίζει το τραγούδι "είμαι σε κατάσταση εκτάκτου ανάγκης".

Και απο 50-60 παίζει το τραγούδι "ευτυχώς που υπάρχει ακόμα θεός".

- Γέρος: Για πιο μεγάλες ηλικίες δεν έχει;

- Φαρμακοποιός: Όχι στις πιο μεγάλες ηλικίες τραγουδά η γυναίκα.

- Γέρος: Ναι; Και τι τραγουδά;

- Φαρμακοποιός: Τραγουδά το "ΣΗΚΩΣΕ ΤΟ ΤΟ ΤΙΜΗΜΕΝΟ ΔΕΝ ΜΠΟΡΩ ΔΕΝ ΜΠΟΡΩ ΝΑ ΠΕΡΙΜΕΝΩ".

Ένας Βρετανός, ένας Γάλλος και ένας Έλληνας βρίσκονται στο μουσείο και κοιτάζουν έναν πίνακα του Αδάμ και της Εύας στον παράδεισο. «Κοίτα την εφεδρεία τους, την ψυχραιμία τους». λέει ο Βρετανός, «είναι πολύ ξεκάθαρο ότι είναι Άγγλοι». "Ανοησίες." λέει ο Γάλλος, «είναι γυμνοί και τόσο καθαροί και αγνοί στην εμφάνιση, είναι

Een arme man en zijn vrouw gingen naar het dorpsfeest. Er was daar ook een helikopter die oefeningen deed in de lucht, ondersteboven draaide, scherpe bochten nam en erg indrukwekkend was. Dus de man wilde in de helikopter stappen, maar zijn vrouw wilde hem niet toelaten omdat het ticket 50 euro was.

- Maar vrouwtje, zie je niet hoe leuk het is? Waar gaan we dit weer beleven?

- Ja, maar 50 euro is 50 euro.

Volgend jaar weer hetzelfde. De man wilde in de helikopter stappen, maar zijn vrouw stond erop dat 50 euro 50 euro is. Na dit een paar jaar te hebben gedaan, kreeg de helikopterpiloot een zeker jaar medelijden met onze vriend. Dus vertelde hij hem dat hij hem en zijn vrouw in de helikopter zou laten stappen op voorwaarde dat ze tijdens de vlucht helemaal niet zouden praten of schreeuwen.

Dus ze komen binnen en de piloot begint op en neer te gaan, ondersteboven te draaien en te doen wat je maar kunt bedenken in de lucht.

De man en zijn vrouw zeiden geen woord. De piloot probeert nog meer indruk op ze te maken, maar weer hoort hij niets. Nadat de vlucht is afgelopen en ze zijn geland, draait de piloot zich om en zegt tegen de man:

- Kerel, je verrast me. Zoveel hobbels in de lucht en je sprak helemaal niet!

- Ik dacht eraan iets te zeggen toen mijn vrouw viel, maar 50 euro is 50 euro!

Een bejaarde man gaat naar de apotheek.

- Oude man: Ik hoorde dat je zingende condooms verkoopt. Ik wil graag een doos.

- Apotheker: Op welke leeftijd wil je ze hebben? Omdat de liedjes die ze spelen bij hun leeftijd passen.

Als je bijvoorbeeld 20-30 jaar oud bent, speelt het liedje "hoeveel ik van je hou". Voor de leeftijden van 30-40 jaar, het nummer "ik heb een groot probleem, je kan me niet meer bereiken, ik wil iets meer".

Van 40-50 speelt het nummer "ik ben in een noodtoestand". En van 50-60 het nummer "gelukkig is er nog een god".

- Oude man: Voor oudere mensen is er niets?

- Apotheker: Neen, op oudere leeftijd zingt de vrouw.

- Oude man: Ja? En wat zingt zij?

- Apotheker: Zij zingt "VERHOOG DE PRIJS IK KAN NIET IK KAN NIET WACHTEN".

Een Britse man, een Fransman en een Griekse man kijken in het museum naar een schilderij van Adam en Eva in het paradijs.

'Kijk naar hun terughoudendheid, hun kalmte.' zegt de Brit, "het is heel duidelijk dat het Engelsen zijn." "Onzin," zegt de Fransman, "ze zijn naakt en zo schoon en puur van uiterlijk, het valt niet te

αναμφισβήτητο ότι είναι Γάλλοι». Στο οποίο ο Έλληνας απαντά: «Ζουν στον παράδεισο, αλλά δεν έχουν ρούχα, δεν έχουν στέγη πάνω από το κεφάλι τους και έχουν μόνο ένα μήλο να φάνε... Πρέπει να είναι Έλληνες χωρίς αμφιβολία!».

Μια χαζή ξανθιά ρωπιέται κατά τη διάρκεια της συνέντευξης για δουλειά της: «Τι σας ελκύει σε αυτή τη θέση;» Λέει, «Κολάν ή φούστα, ανάλογα με τον καιρό».

ontkennen dat ze Frans zijn." Waarop de Griek antwoordt: "Ze leven in het paradijs, maar ze hebben geen kleren, geen dak boven hun hoofd en ze hebben maar één appel te eten... Het moeten zonder twijfel Grieken zijn!".

Een dom blondje wordt tijdens haar sollicitatiegesprek gevraagd: "Wat trekt u zo aan in deze functie?" Zegt ze: "Een legging of een rokje, afhankelijk van het weer."



RO TSAERT

LUCHTHAVENSERVICE

0479 66 14 36

WWW.RO TSAERTSERVICE.BE



Scan de QR-code hiernaast met uw smartphone, tablet of phablet om onderhavige Nea Paralias 65 op dat toestel te downloaden en daarop te lezen.

Of typ <https://bit.ly/3Jo9EaD> in de adresbalk van uw internetbrowser om deze Nea Paralias 65 te downloaden en meteen op te slaan (!!!) op uw computer, tablet of smartphone.



Taal oefening

Synoniemen

Kies het juiste synoniem in onderstaande zinnetjes. De juiste oplossingen vind je op bladzijde 34.

- Ο Αλέξης είναι **χοντρός**. (α. παχύς / β. μεγάλος)
- Ο καιρός είναι **απαίσιος**. (α. άσχημος / β. όμορφος)
- Μου αρέσει η Μαρίνα. Είναι πολύ **καλή**. (α. όμορφη / β. συμπαθητική)
- Η Εύα δεν τρώει πολύ. Είναι **αδύνατη**. (α. μικρή / β. λεπτή)
- Ο κύριος Στέφανος είναι **γέρος**. (α. ηλικιωμένος / β. παλιός)
- Το φαγητό σας είναι πολύ **νόστιμο**, μπράβο! (α. καλό / β. γευστικό)
- Δεν θα αγοράσω αυτή τη φούστα. Είναι πολύ **μεγάλη**. (α. πλατιά / β. φαρδιά)
- Θέλω μια **πολύ κρύα** μπίρα. (α. παγωμένη / β. χλιαρή)
- Αυτός ο καναπές είναι πολύ **άνετος**. (α. βολικός / β. άβολος)
- Τι **ωραίο** που είναι το μωρό σας! (α. γλυκό / β. όμορφο)



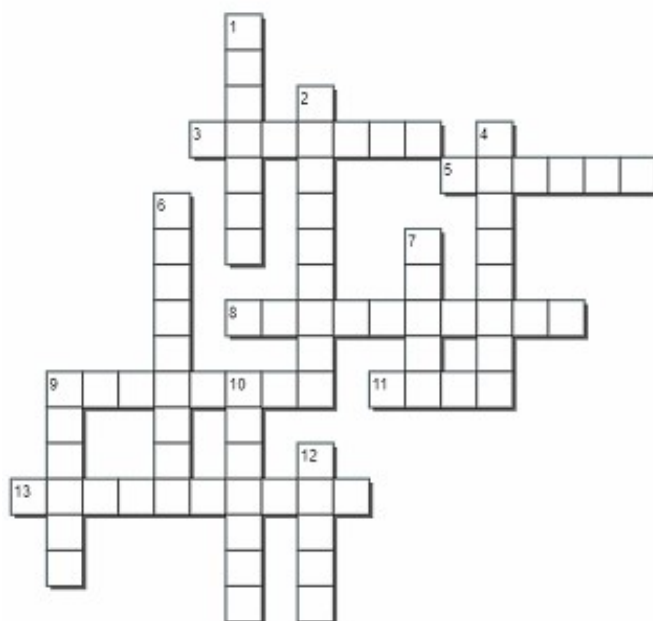
Griekse date

Speciaal voor diegenen die een Griekse date willen of wensen, hierbij enkele frequente uitdrukkingen.

- Θα ήθελες να βγούμε έξω για δείπνο - Wil je met me uit eten.
- Είσαι ελεύθερος αυτό το Σαββατοκύριακο - Ben je dit weekend vrij.
- Τι ώρα να συναντηθούμε αύριο - Hoe laat zullen we elkaar morgen ontmoeten.
- Πού να συναντηθούμε - Waar zullen we elkaar ontmoeten.
- Δείχνεις πολύ ωραίος. - Je ziet er goed uit.
- Είσαι τόσο χαριτωμένος. - Jij bent zo schattig.
- Τι γνώμη έχεις γι 'αυτό το μέρος - Wat vind je van deze plek;
- Μπορώ να σε ξαναδώ - Kan ik je nog eens zien.
- Θεξ να πάμε κάπου αλλού - Zullen we ergens anders heen gaan.
- Ξέρω ένα καλό μέρος - Ik ken een goede plek.
- Θα σε πάω σπίτι. - Ik zal je naar huis brengen.
- Ήταν μια ωραία βραδιά. - Dat was een geweldige avond.
- Πότε μπορώ να σε ξαναδώ - Wanneer kan ik je weer zien.
- Θα σε πάρω τηλέφωνο. - Ik zal je bellen.



Kruiswoordraadsel

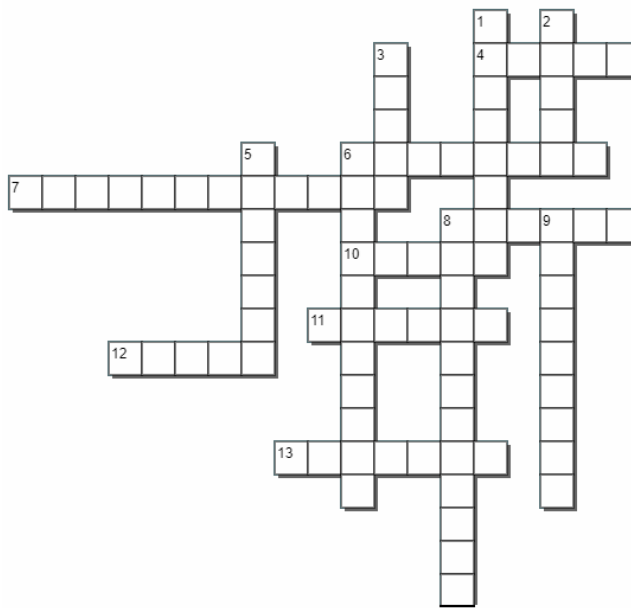


Horizontaal

- 3) druif
- 5) ijs
- 8) wij maken
- 9) chocolade
- 11) olie
- 13) nodig hebben

Verticaal

- 1) recept
- 2) krant
- 4) watermeloen
- 6) pasta
- 7) boodschappen
- 9) knoflook
- 10) komkommer
- 12) ik zoek



- 4) voorkeur geven aan
 6) lekker, heerlijk
 7) traditioneel
 8) dansen
 10) vlees
 11) ijs
 12) zout
 13) gevulde groenten
-
- 1) huisgemaakt
 2) berg
 3) dit jaar
 5) vork
 6) wij huren
 8) servet
 9) krant

Taal oefening - de juiste synoniem (op bladzijde 33)

- Ο Αλέξης είναι **χοντρός**. α. παχύς
- Ο καιρός είναι **απαίσιος**. α. άσχημος.
- Μου αρέσει η Μαρίνα. Είναι πολύ **καλή**. β. συμπαθητική
- Η Εύα δεν τρώει πολύ. Είναι **αδύνατη**. β. λεπτή
- Ο κύριος Στέφανος είναι **γέρος**. α. ηλικιωμένος
- Το φαγητό σας είναι πολύ **νόστιμο**, μπράβο! β. γευστικό
- Δεν θα αγοράσω αυτή τη φούστα. Είναι πολύ **μεγάλη**. β. φαρδιά
- Θέλω μια **πολύ κρύα** μπίρα. α. παγωμένη
- Αυτός ο καναπές είναι πολύ **άνετος**. α. βολικός
- Τι **ωραίο** που είναι το μωρό σας! β. όμορφο



Links

Hoe de Belgisch-Griekse vereniging Eleftheria Paralias vzw ruim 35 jaar geleden is ontstaan, kan je lezen op <https://geschiedenis.eleftheriaparalias.com/>

Gaby Simoens, één van de mede-oprichters van Eleftheria Paralias vzw, is niet alleen een doorwinterde kenner van de Griekse taal en Griekenlandkenner, hij heeft ook een talent voor onder andere teken- en schilderkunst. Maak kennis met zijn passie en artistieke talenten op <https://www.simoens-art.be>

In november 2021 onthulde Lamda Development de futuristische, ultramoderne Commercial Hub Hellinikon, het regeneratieproject op de terreinen van de voormalige luchthaven van Athene, een van de meest innovatieve commerciële, recreatieve en zakelijke bestemmingen in Europa. Op het einde van de voorstelling https://youtu.be/Vt5Xanz_aF8?t=838 (vanaf 13:58) zie je hoe designers het zien. De uitgebreide voorstelling zie je op <https://youtu.be/U6o0EToUo-A> Lamda heeft beloofd om in februari 2022 te beginnen met de bouw van het Hellinikon Project. De commerciële hub, ontworpen door het internationaal gerenommeerde architectenbureau Aedas, gevestigd in Hong Kong, dat belangrijke projecten over de hele wereld heeft geleid, zal zich uitstrekken over meer dan 185.000 vierkante meter

In volgende video worden de ingrediënten van het mediterrane dieet opgesomd en wordt er vermeld waar ze heilzaam voor zijn: <https://youtu.be/uFozgTfapt8>

Paleo Mavronoros, Παλαιό Μαυρονόρος, een verlaten dorp in de Griekse provincie Epirus, heeft een lange geschiedenis van dapper verzet tegen tirannieke overheersers. Het dorp bezit een unieke schoonheid. Ergens tussen 1850 en 1860 sloot een groep Griekse dorpelingen uit de nabijgelegen dorpen Glusta, Gardiki, Vortopia en Tziouboukatika, die onder Ottomaanse heerschappij gebukt gingen, zich aan en sloten

een pact om een nieuw dorp te creëren. Op zoek naar een plek die afgelegen genoeg zou zijn om hen te beschermen tegen hun Ottomaanse overheersers, besloten ze de Cassidiari-berg te beklimmen. Daar, op een hoogte van ongeveer 1.000 meter, bouwden ze het nieuwe dorp Paleo Mavronoros. Mavronoros (Zwarte Berg) omdat het erg donker en onheilspellend leek te worden telkens wanneer een storm door de regio raast. De stevige, van rots gemaakte huizen lieten zijn bewoners idyllisch en in vrede leven totdat de Turken in 1912 aanvielen en het hele dorp Paleo Mavronoros platbrandden. Slechts vijftig jaar na het verlaten van hun geboorteplaatsen om te ontsnappen aan de Ottomanen, kregen de mensen van Paleo Mavronoros opnieuw te maken met de vernietiging veroorzaakt door haat en oorlog. Maar Mavronoros gaf zich niet over. Met alle middelen die ze hadden, bouwden de onverschrokken dorpelingen hun dorp volledig weer op zoals het was. Veel gezinnen gingen na de Tweede Wereldoorlog naar een nieuwe nederzetting, gevestigd op een lagere hoogte. De laatste man die in het dorp woonde, verhuisde in 1964. Paleo Mavronoros ligt sindsdien verlaten, maar het herinnert ons aan de eeuwige vastberadenheid van het Griekse volk om hun leven in vrijheid te leiden. Zie het dorp en zijn omgeving op <https://youtu.be/IYZlr9jVNck>

Duik in het eindeloze blauw van de Egeïsche Zee, op slechts twee uur van Athene:
<https://youtu.be/P8DbARC5AEQ>

De eerste sneeuw van het seizoen 2021 - 2022 was al eind november een feit in steden als Florina. Zie de betoverende magie van de besneeuwde berg Parnassus in volgende video: <https://youtu.be/UUIVnBEYjmc>
De Parnassus, 2.457 meter hoog, is een van de hoogste bergen in Griekenland, torenhoog boven de oude site van Delphi en de winterbestemming Arachova. Het biedt een spectaculair uitzicht op het omliggende bergachtige landschap en de olijfgaarden. De hellingen van de enorme berg zijn ook de thuisbasis van twee skigebieden, Kellaria en Fterolakka, die samen het grootste skigebied in Griekenland vormen. De berg bestaat uit kalksteen en het gesteente bevat bauxiet, erts dat rijk is aan aluminium. In de oorlog was Parnassus een centrum van verzet, dat dekking en toevlucht bood aan partizanen. Volgens de Griekse mythologie was deze berg heilig.

Het 'Riddereiland' Rhodos, heeft een lange en illustere geschiedenis zoals blijkt uit de historische gebouwen en monumenten. Het oude stadscentrum van Rhodos, UNESCO-werelderfgoed, is een van Europa's best bewaarde middeleeuwse steden en trekt elk jaar miljoenen bezoekers! Verken stad en eiland in volgende video: https://youtu.be/e1K-mBDEs_A

Een recent gepubliceerde documentaire over de onderwaterverkenning van de Lavrio-mijnen. Lavrio was een centrum van aantrekkingskracht voor mijnbouwactiviteiten sinds de oudheid. De ertsaders waren al vanaf het Neolithicum oppervlakkig zichtbaar. De eerste inwoners van Attica haalden natuurlijk koper uit de galerijen van Thorikos om gereedschappen te vervaardigen. De mijnbouwactiviteit intensiverde vanaf 3200 vóór Christus en bereikte zijn hoogtepunt in de 5^{de} en 4^{de} eeuw vóór Christus waardoor Lavrio en omgeving een industrieel centrum van de oudheid werden. Na eeuwen van verwaarlozing werden de mijnen in de 19^{de} eeuw heropend, industriële activiteit ondersteunde de Griekse staatseconomie en de Lavrio Mining Companies waren de industriële supermachten van dit tijdperk tot bijna het einde van de 20^{ste} eeuw.
<https://youtu.be/y6suBDO36pY>

Stream volgende video in 4K bij voorkeur naar je tv en voel de spirituele kracht van de imposante rotsformaties: <https://youtu.be/4Wx1JkCzYko>

We kozen als afsluiter voor deze Nea Paralias de 'Hymne voor de Grieken in het buitenland'. De hymne is een ontroerende melodie geschreven ter ere van de Hellenen die ver van hun vaderland wonen. Volgens de laatste schattingen van het Secretariaat-generaal van Hellenen in het buitenland, Γενικής Γραμματείας Απόδημου Ελληνισμού, wonen er vandaag meer dan 5 miljoen mensen van Griekse afkomst buiten de Griekse grenzen, verspreid over 140 landen over de hele wereld. De landen die de meeste mensen van Griekse afkomst buiten Griekenland huisvesten, zijn de Verenigde Staten, Duitsland, Australië, Canada, het Verenigd Koninkrijk en Albanië. Van de oudheid tot de moderne tijd hebben Grieken van de diaspora, de internationale gemeenschap verrijkt op het gebied van geneeskunde, technologie, kunst, cultuur en de academische wereld. "Grieken in het buitenland zijn een levend onderdeel van het Hellenisme," verklaarde Reboutsika. Het lied voor de expats is getiteld Ελληνισμός - Ύμνος για τον απόδημο ελληνισμό. De orkestratie en muziek zijn gesigineerd door Evanthia Reboutsika, Ευανθία Ρεμπούτσικα, terwijl de tekst is gesigineerd door Lina Nikolakopoulou, Λίνα Νικολακοπούλου. "Met de tekst in het Grieks hebben we de liefde en het respect aangegeven dat we hebben voor alle Grieken op de planeet," verklaarde Nikolakopoulou. "Al deze mensen spreken de taal die de ziel van het vaderland is."

Beluister de prachtige combinatie van muziek, tekst en nostalgische beelden in perfecte harmonie en vol emoties! <https://youtu.be/EUHxtwuMNNg>

Facebook-pagina van Evanthia op <https://www.facebook.com/reboutsika.gr> en ontdek meer video's en muziek op YouTube-kanaal <https://www.youtube.com/channel/UCxMulExkXTgSgrlWR4f138Q>

Zie ook <http://www.cantini.gr/artists/> Meer info over Evanthia Reboutsika op

https://www.skopos.be/GrMuziek/Achtergrond/Biografie/reboutsika_kalantzopoulos.html



ΟΑΣΙΣ

ENOIKIAZOMENA ΔΩΜΑΤΙΑ
ROOMS FOR RENT

STRATOS TZATZIMAKIS

